

PORTFOLIO SÉRIE TRANSFERTS D'ENTREPRISES SAVOIR COMMUNIQUER! PAGE 7

LA PRESSE AFFA

ENTREPRISES
ON MISE ENCORE
SUR LA CROISSANCE
PAGE 5

INDIGNATION À
GÉOGRAPHIE VARIABLE
LA CHRONIQUE DE SOPHIE COUSINEAU
PAGE 3

PHOTO REUTERS

S&P TSX 11 923,04 -158,69 (-1,31%)	S&P 500 1200,86 -23,72 (-1,94%)	DOW JONES 11 397,00 -247,49 (-2,13%)	PÉTROLE 86,38\$US -0,42\$US (-0,48%)	DOLLAR 97,84 -1,12¢US
---	--	---	---	------------------------------------

SOUTIEN À LA RECHERCHE

Un ménage réclamé

PHILIPPE MERCURE

Le gouvernement fédéral n'en a pas pour son argent avec les milliards de dollars qu'il investit chaque année pour encourager ses entreprises à innover. Et il devrait revoir sa stratégie de soutien de fond en comble.

C'est ce que conclut un comité d'experts mandaté par le gouvernement fédéral pour se pencher sur les lacunes du Canada en recherche industrielle et dont le rapport était attendu avec impatience par le milieu de l'innovation du pays.

Le groupe s'attaque notamment à la pierre angulaire de la stratégie fédérale en innovation, les populaires crédits d'impôt à la recherche et développement (R-D), un programme jugé confus, complexe et trop coûteux.

«L'actuel programme est si complexe que beaucoup de petites entreprises font appel à un consultant externe uniquement pour les aider à présenter une demande. Plusieurs finissent par se décourager et n'en présentent aucune», constate le groupe.

Question de simplifier le programme des crédits d'impôt à la recherche et développement, on propose que les PME puissent réclamer des crédits uniquement pour les coûts liés à la main-d'œuvre, excluant ainsi les dépenses en équipements.

Question de simplifier le programme, on propose que les PME puissent réclamer des crédits uniquement pour les coûts liés à la main-d'œuvre, excluant ainsi les dépenses en équipements.

Les experts recommandent aussi une réduction pure et simple des sommes allouées au programme. L'argent économisé serait redirigé vers des subventions aux entreprises et du capital-risque.

«On a regardé la situation dans plusieurs pays et on se rend compte que le Canada mise beaucoup plus que les autres sur l'aide indirecte, c'est-à-dire les crédits d'impôt. Ce qu'on propose, c'est un léger rééquilibrage», a expliqué à *La Presse Affaires* Monique Leroux, présidente du Mouvement Desjardins et membre du comité.

Globalement, le groupe note que le Canada est l'un des pays les plus généreux au monde dans l'aide à la R-D, mais que ses entreprises sont en queue de peloton quant à leurs investissements en recherche.

Voir MÉNAGE en page 4



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

George Cope, président et chef de la direction de Bell.

ENTREVUE AVEC LE PRÉSIDENT DE BELL CANADA

Mille jours plus tard, le sans-fil va mieux

MAXIME BERGERON

Flash-back à l'été 2008. Bell Canada va mal. Son service sans fil patauge au troisième rang de l'industrie, et l'image publique du conglomerat est au plus bas. Arrive un nouveau patron, George Cope, qui promet de moderniser l'entreprise en vitesse avec un «plan de 100 jours».

Un peu plus de mille jours plus tard, le président et chef de la direction de Bell estime avoir réussi sa mission. «La mesure la plus tangible est sans doute notre part de marché dans le sans-fil», a-t-il fait valoir pendant une entrevue exclusive avec *La Presse Affaires*, hier.

À la fin du règne de l'ancien président Michael Sabia, les clients boudent Bell. Entre le troisième trimestre de 2006 et le deuxième trimestre de 2007, Bell récolte seulement 23 % des nouveaux abonnés à la téléphonie cellulaire, comparativement à 31 % pour TELUS et 46 % pour Rogers.

Au cours de la dernière année, la part des nouveaux clients à avoir signé un abonnement chez Bell a bondi à 41 %. «Notre but était d'attirer le tiers des nouveaux clients et on l'a atteint», a dit M. Cope.

Le président de Bell attribue cette remontée au nouveau réseau sans fil HSPA construit il y a deux ans en collaboration avec TELUS, évalué à 1 milliard de dollars.

Sa technologie plus moderne a permis d'offrir une série de nouveaux appareils, en particulier l'iPhone d'Apple. L'acquisition des 600 magasins La Source a aussi donné une nouvelle vitrine à la marque, selon le dirigeant.

Mission urgente

George Cope, ancien bonze de TELUS, a pris la tête de Bell avec une mission urgente à l'été 2008. À l'époque, Bell venait d'accepter une offre d'achat de 51,7 milliards de la part de Teachers', et le fonds de retraite ontarien a exigé un dégraisage rapide de l'entreprise avant de conclure la transaction. D'où le fameux «plan de 100 jours».

Voir BELL en page 4

Rio Tinto veut rester au Canada

HÉLÈNE BARIL

Le siège social de Rio Tinto Alcan à Montréal ne souffrira pas de la cure minceur imposée par la société mère à sa filiale aluminium, du moins à court terme.

La vente des 13 usines de Rio Tinto Alcan situées dans 6 pays va prendre un certain temps, a expliqué hier Jacynthe Côté, qui dirige le groupe aluminium de la société minière Rio Tinto.

Dans l'intervalle, les employés du siège social continueront donc de fournir des services à ces

installations. De ses bureaux de Montréal, Rio Tinto Alcan fournit aussi des services aux activités minières de Rio Tinto au Québec et ailleurs au Canada, a dit hier M^{me} Côté au cours d'un entretien avec *La Presse Affaires* de Brisbane, en Australie.

Il y a de la croissance chez Rio Tinto au Canada, dans le fer au Québec, chez Québec Fer et Titane à Sorel et éventuellement dans la potasse en Saskatchewan, a-t-elle souligné.

Rio Tinto espère vendre six usines en Australie et en Nouvelle-Zélande

et sept autres situées en France, en Allemagne, au Royaume-Uni et aux États-Unis dans le but d'augmenter la rentabilité de sa filiale aluminium.

L'an dernier, Rio Tinto Alcan a généré seulement 702 millions de dollars des 14 milliards de profits du groupe Rio Tinto.

Les alumineries du Québec et celle de Kitimat, en Colombie-Britannique, ont été épargnées par le couperet, surtout parce qu'elles ont accès à de l'énergie à bas prix.

Voir CANADA en page 4



Jacynthe Côté

PHOTO FRANÇOIS ROY, LA PRESSE

2 CONCESSIONNAIRES POUR MIEUX VOUS SERVIR!

VENEZ VOIR NOS NOUVEAUTÉS!

LAPRAIRIE 150, BOUL.TASCHEREAU
A 5 MINUTES DU PONT CHAMPLAIN
450-659-5471 WWW.VISIONCHEV.COM

LE SUPER CHEVROLET SONIC 2012

MODÈLE BERLINE
À PARTIR DE 14 595\$
+ FRAIS DE TRANSPORT ET PRÉPARATION 1 495 \$
15 990 \$
+ RABAIS DE LANCEMENT 500 \$
15 490\$

Cadillac CHEVROLET GMC BUICK VISION CHEVROLET

LE POLYVALENT CHEVROLET ORLANDO 2012

7 PASSAGERS DE SÉRIE
À PARTIR DE 19 995\$
+ FRAIS DE TRANSPORT ET PRÉPARATION 1 495 \$
21 490\$

30, ROUTE 132
A 5 MINUTES DU PONT MERCIER
450-632-2222 WWW.VISIONAUTOMOBILE.COM

* Tous rabais GM inclus, frais de transports et réparations inclus, taxes en sus.

SECTEUR FINANCIER

Europe : des attentes trop élevées


JEAN GAGNON
COLLABORATION SPÉCIALE
LE MONDE BOURSIER

Attention de ne pas entretenir des attentes trop élevées. La crise européenne est encore bien loin d'être réglée et elle constitue toujours le risque le plus important pour les marchés financiers.

Mathieu d'Anjou, économiste principal chez Desjardins, suggère aux investisseurs tactiques, c'est-à-dire ceux qui n'hésitent pas à modifier fréquemment leurs portefeuilles en fonction des conditions des marchés, de profiter des occasions pour réduire leurs positions. Quant aux investisseurs plus passifs, étant donné la volatilité actuelle et la difficulté de synchroniser le marché, ils devraient demeurer sur les lignes de côté, croit-il.

Hier matin, des dirigeants allemands sont venus refroidir les ardeurs des investisseurs qui avaient permis aux marchés boursiers de s'améliorer de plus de 11 % au cours des deux dernières semaines. Steffen Seibert, principal porte-parole d'Angela Merkel, a déclaré au cours d'un point de presse à Berlin: « Les rêves de voir la crise terminée la semaine prochaine ne pourront pas se réaliser. »

Ces propos ont eu l'effet d'une douche froide sur les marchés boursiers qui ont reculé de 2 % durant la journée.

En affirmant conjointement le 9 octobre qu'ils allaient présenter aux dirigeants européens le 23 octobre à Bruxelles un plan afin de régler la crise des dettes souveraines, la chancelière allemande Angela Merkel et le président français Nicolas Sarkozy avaient créé de grandes attentes chez les investisseurs.

En fin de semaine dernière, au cours d'une réunion préparatoire à la rencontre du G20 les 4 et 5 novembre, les ministres des Finances et les banquiers centraux avaient

appuyé les efforts des dirigeants européens, tout en les pressant d'agir de façon décisive le 23 octobre. Timothy Geithner, Secrétaire au Trésor américain, et Mark Carney, gouverneur de la Banque du Canada, avaient affirmé publiquement que les éléments du plan concernant les dettes souveraines et une recapitalisation des banques étaient les bons moyens et qu'ils seraient

Mais on sait qu'à long terme, ce ne sera pas suffisant, explique Paul-André Pinsonnault, économiste principal à la Financière Banque Nationale. Pour régler le problème, il faudra effacer de 40 % à 50 % de la dette grecque, selon lui.

Le marché des obligations grecques confirme d'ailleurs que les investisseurs craignent une opération de cette

donné les pertes qu'elles subiront. C'est sur cette question que les opinions diffèrent le plus. Comme on ne peut pas espérer que l'argent provienne de fonds privés, on doit envisager de recapitaliser ces banques par des prêts consentis par le FSEF.

Plusieurs intéressés avancent qu'une telle opération ne peut être mise en place qu'à la condition de s'attaquer à l'ensemble des dettes souveraines, et non pas seulement à celle de la Grèce.

Pis encore, Josef Ackerman, président de la Deutsche Bank, s'oppose carrément à la recapitalisation des banques avec de l'argent provenant de l'État. « Cela ne ferait qu'aggraver la dette des États », disait-il pas plus tard que le 13 octobre.

Banquiers et politiciens semblent encore bien loin de s'entendre sur une solution globale. Dans ce contexte, il est souhaitable que les investisseurs tempèrent leurs attentes en vue de la rencontre de Bruxelles samedi et redoublent de prudence quant à leurs placements, croit Mathieu d'Anjou.

« Les rêves de voir la crise terminée la semaine prochaine ne pourront pas se réaliser. »
— Steffen Seibert, principal porte-parole d'Angela Merkel

suffisants s'ils étaient mis en place complètement. Mais le seront-ils?

Les marchés reconnaissent l'ampleur du problème grec

Au cœur du problème, on retrouve toujours la question de l'effacement d'une partie de la dette grecque. Un plan prévoyant d'effacer 21 % de la dette avait fait l'objet d'un accord avec les créanciers en juillet.

ampleur. En effet, les obligations de deux ans dont la valeur nominale est de 100 \$ se négocient actuellement à 40 \$, note l'économiste de la Financière. Et contrairement aux marchés boursiers, elles ne se sont pas améliorées du tout au cours des deux dernières semaines.

Pour permettre d'effacer la moitié de la dette grecque, il faudra recapitaliser plusieurs banques européennes étant

Citigroup surpasse les prévisions

Le bénéfice bondit de 74 % en raison d'un ajustement comptable

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — La banque américaine Citigroup a enregistré un bénéfice net en hausse de 74 % au troisième trimestre, au-delà des attentes de Wall Street, un ajustement comptable compensant notamment une baisse du résultat des activités de courtage et de banque d'investissement.

Le bénéfice net s'est établi à 3,8 milliards US. Rapporté au nombre d'actions, il revient à 1,23 \$US, là où les analystes anticipaient 82 cents US.

Mais cette performance inclut un ajustement comptable réévaluant à la baisse la dette du groupe, de 1,9 milliard US, sans lequel le bénéfice par action s'élèverait à 84 cents US.

Les comptes de l'établissement ont également bénéficié d'une baisse de 1,4 milliard US des réserves pour pertes liées aux crédits grâce à une amélioration des remboursements des prêts.

Le chiffre d'affaires s'est de son côté élevé à

20,8 milliards US, constant par rapport à la même période en 2010, mais supérieur aux prévisions (19,25 milliards US). Sans l'ajustement, il aurait baissé de 8 %.

Réduction

« Citigroup continue d'évoluer dans un environnement économique difficile et a affiché un nouveau trimestre solide de résultats d'exploitation », a commenté le directeur de l'établissement, Vikram Pandit, cité dans le communiqué.

La banque a réduit la taille de ses actifs dans Citi Holdings, filiale où sont regroupées toutes les activités en difficulté et à vendre de la banque, de 31 %. Ils se totalisent désormais à 289 milliards US, soit 15 % des actifs de l'établissement.

Le chiffre d'affaires de Citicorp, filiale qui regroupe les activités stratégiques de Citi, s'est de son côté élevé à 15,8 milliards US en excluant l'ajustement comptable, en baisse de 2 % sur un an.



PHOTO JOHN THYS, AGENCE FRANCE-PRESSE

« Nous avons vu des comportements abusifs sur les marchés, certains ont provoqué la crise actuelle. Nous allons réguler ces pratiques! Ceux qui violeront [les règles] encourront des sanctions pénales », a dit hier José Manuel Barroso, président de la Commission européenne, en conférence de presse à Bruxelles.

DÉLITS D'INITIÉS, MANIPULATIONS DE MARCHÉS

L'Europe veut des sanctions pénales

AGENCE FRANCE-PRESSE

BRUXELLES — La Commission européenne va proposer une révision de sa directive sur les abus de marchés prévoyant des sanctions pénales « pour les délits les plus graves », notamment les délits d'initiés et les manipulations de marché, ont indiqué hier des responsables européens.

Le président de la Commission européenne, José Manuel Barroso, avait annoncé dimanche dans une

interview au *Parisien* qu'il proposerait jeudi « qu'une responsabilité pénale individuelle des acteurs financiers soit enfin reconnue dans le droit européen ».

La directive « demandera que le législateur national prévoit des sanctions pénales pour les délits d'initiés et les manipulations de marché », a expliqué hier un fonctionnaire européen. Mais « nous ne proposerons pas de règle minimale commune, ce sera laissé à la discrétion des législateurs nationaux ».

Beaucoup d'États européens prévoient déjà des sanctions pénales dans ce type de cas, mais la Commission souhaiterait « que tous les États membres s'y mettent », selon cette source.

« Nous avons vu des comportements abusifs sur les marchés, certains ont provoqué la crise actuelle. Nous allons réguler ces pratiques! Ceux qui les violeront encourront des sanctions pénales. Ce sera une première dans la législation européenne et un signal fort », avait assuré M. Barroso dimanche.

WELLS FARGO

Le bénéfice grimpe, le chiffre d'affaires s'érode

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — La banque américaine Wells Fargo a publié hier un bénéfice net trimestriel de 3,84 milliards US, en hausse de 22 % sur un an et conforme aux attentes des analystes, en dépit d'un reflux de 6 % de son chiffre d'affaires sur un an.

Le bénéfice par action du troisième trimestre revient à 72 cents US, exactement ce qu'avaient prédit les analystes de Wall Street.

En revanche, le chiffre d'affaires de la banque, qui est engagée dans une réduction de ses actifs non performants, est resté nettement inférieur aux attentes, à 19,6 milliards US, comparativement à 20,22 milliards US attendus par les analystes. Par rapport au seul deuxième trimestre, il a perdu 4 %, essentiellement en raison des activités de courtage.

« Certaines recettes liées au marché ont baissé depuis le deuxième trimestre, mais beaucoup de nos activités ont dégagé une hausse de leur chiffre d'affaires », a souligné le directeur financier, Tim Sloan.

« La reprise économique a été plus molle et inégale que quiconque l'avait anticipé », a relevé pour sa part le PDG, John Stumpf.

L'action a plongé de 8,4 %, ou 2,25 \$US, à 24,42 \$US, hier à la Bourse de New York. L'engagement du groupe à poursuivre les opérations de rachat d'actions et le versement de dividendes n'a pas suffi à satisfaire le marché, déçu du niveau des marges nettes d'intérêt, qui ont reflué de 4,01 % à 3,84 %.

Trimestre difficile

« Cela a été un trimestre difficile pour les marges de Wells Fargo et nous prévoyons que l'action sera faible », écrivait Frederick Cannon, analyste chez Keefe, Bruyette & Woods.

Mais « la pression des marges pourrait occulter un trimestre qui sans cela est correct », relativisait Erika Penala, de Bank of America.

La banque a imputé la plus grande partie de cette dégradation à une « croissance exceptionnelle des dépôts » de 42 milliards US, investis à court terme.

SECTEUR FINANCIER

Une indignation à géographie variable



SOPHIE
COUSINEAU
CHRONIQUE

Il n'a fallu qu'une allumette. Une manif qui s'étire depuis un mois dans un petit parc du sud de Manhattan. Et l'incendie s'est propagé comme un feu de broussailles aux grandes villes d'Amérique, d'Europe et d'Asie. De Hong-Kong à Lisbonne. De Chicago à Tokyo.

Le ras-le-bol du gagne-petit, il est palpable. L'écœurement devant les financiers qui vivent impunément dans l'opulence, en dépit de leurs excès passés, il est généralisé.

Tous ne sont pas animés par une colère de même intensité. L'atmosphère bon enfant qui règne au square Victoria contraste avec les scènes de violence de Rome. En ce sens, l'indignation de la planète est à géographie variable.

Sans surprise, le ressentiment des Américains qui ont payé de leur poche pour sortir leurs banques du pétrin est nettement plus marqué que celui exprimé au Canada. Et cela, même si plusieurs des investissements du gouvernement américain au capital d'institutions financières ont rapporté un rendement intéressant au fisc!

Toutefois, cette révolte américaine est à la hauteur du discours ambiant. Le mouvement Tea Party a si bien réussi à faire parler de lui que tous les politiciens

doivent maintenant composer avec cette force populiste conservatrice. En ce sens, il était grand temps qu'il y ait, dans la société américaine, un début de contrepoids à ce mouvement qui cherche à réduire le gouvernement à sa plus simple expression – institutions militaires exceptées.

Si les Canadiens sont moins nombreux à manifester, c'est que leur situation économique est plus enviable que celle des Américains, dont les perspectives d'emploi paraissent bouchées. C'est du moins ce que le gouvernement de Stephen Harper aime croire.

Le pays n'a pas dû investir massivement pour renflouer ses institutions financières. Et le chômage est nettement moins élevé ici qu'aux États-Unis, soit 7,1 % en septembre dernier contre 9,1 % là-bas.

Tout cela est vrai. Cependant, le fossé entre les riches et les pauvres se creuse au Canada. Lorsque les experts en ressources humaines comparent les émoluments des patrons canadiens avec ceux de leurs collègues américains, l'ascenseur de la rémunération tire toujours les PDG d'ici vers le haut.

Cette tendance est si établie que les inégalités de revenus (mesurées par le coefficient de Gini) se rapprochent de celles observées aux États-Unis, constate le Conference Board



PHOTO SAMUEL AUGER, LE SOLEIL

Partout au pays, des manifestations ont eu lieu samedi en écho à celle qui a cours à Manhattan. À Québec, la place d'Youville a été le théâtre de la manifestation «Occupons Québec».

du Canada dans une étude récente.

Le fossé se creuse aussi entre les plus vieux et les plus jeunes, dont les perspectives d'avenir sont moins intéressantes que celles de leurs parents. Dans bien des secteurs, la précarité de l'emploi est la norme. Et même dans les grandes entreprises syndiquées, les conditions de travail se dégradent. Avec la multiplication des clauses discriminatoires, entre autres, les plus jeunes devront travailler plus longtemps avant de toucher une retraite qui s'annonce moins confortable.

Tout cela pour dire qu'il faut vraiment porter des lunettes roses pour affirmer que ce mouvement de révolte ne concerne pas le Canada.

Cela dit, les indignés du square Victoria et d'ailleurs vont devoir mettre la classe

moyenne dans le coup pour changer le cours des choses. Car les autorités politiques et réglementaires qu'ils cherchent à secouer, à sensibiliser font face à des groupes de pression bien organisés.

Aux États-Unis, au Royaume-Uni et dans plusieurs autres pays, c'est frappant. Les réformes entreprises à la suite de la crise financière ne sont pas encore mises en œuvre que déjà, les banques et autres institutions se rebiffent. Contestations judiciaires, manœuvres dilatoires pour repousser ou adoucir la réglementation, les lobbies de l'industrie financière font des heures supplémentaires.

C'est dans ce contexte que s'inscrit la critique virulente du grand patron de JPMorgan Chase, Jamie Dimon, à l'endroit du gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney. Jamie Dimon

considère comme excessives les réserves en capital supplémentaires qui seront exigées aux plus grandes institutions financières en vertu des nouvelles règles internationales.

Les indignés de Wall Street et de Bay Street devront aussi travailler sur d'autres fronts. Sensibiliser les citoyens et les gouvernements, c'est très bien. Mais la lutte contre les pires excès du capitalisme se joue ailleurs.

La réglementation du système financier est une affaire complexe et ne se résume pas à une seule taxe sur les transactions financières, mesure populiste entre toutes.

Par exemple, ce sont les actionnaires qui, en principe, choisissent les administrateurs qui établissent les politiques de rémunération, dont les primes de départ qui sont souvent excessives. Qui plus est, les actionnaires peuvent maintenant se prononcer sur les politiques de rémunération de plusieurs entreprises, même si ce vote reste consultatif.

L'achat d'une seule action donne un droit de parole aux assemblées générales, comme le savent les mouvements de défense des droits des actionnaires.

De plus, plusieurs investisseurs institutionnels sont sensibles aux enjeux dits sociaux et se dotent en conséquence de lignes directrices pour leurs votes. Ils peuvent intervenir là où les petits actionnaires se sentent impuissants.

Ce sont autant de recours à explorer, pour aller plus loin que de crier son mépris et sa haine envers le 1 %. Évidemment, cela demande une connaissance des enjeux. Et la réglementation du système financier est souvent rébarbative.

Mais bon, je suis la première à en convenir. Il est infiniment plus sympathique d'organiser un squat en plein centre-ville que de mettre son nez dans la réforme de Bâle III...

Pour joindre notre chroniqueuse: scousineau@lapresse.ca

Des FNB BMO pour chacun de vos objectifs de placement.

Nous offrons une vaste gamme de FNB* conçus pour répondre à vos besoins uniques, notamment:

- Obtenir un revenu assorti d'un potentiel de rendement plus élevé;
- Avoir une stabilité en période d'incertitude sur les marchés;
- Assurer la diversification au moyen de titres à revenu fixe;
- Maintenir un pouvoir d'achat en période d'inflation.

Investir dans les FNB BMO, c'est tirer profit de l'excellence de notre équipe novatrice.

Visitez bmo.com/fnb

BMO  Groupe financier
Fonds négociables en bourse

* Les FNB BMO sont administrés et gérés par BMO Gestion d'actifs inc., une société de gestion de portefeuille et une entité juridique distincte de la Banque de Montréal. Les placements dans les fonds négociés en bourse peuvent comporter des frais de courtage, des frais de gestion et autres frais. Veuillez lire le prospectus avant d'investir. Les fonds ne sont pas garantis, leur valeur fluctue fréquemment et leur rendement passé n'est pas indicatif de leur rendement futur. ** Marque de commerce déposée de la Banque de Montréal, utilisée sous licence.

LA PRESSE AFFAIRES

À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ RÉEL BPA: bénéfice par action K: millier M: million G: milliard

AUJOURD'HUI	
Ind. des prix à la production (É.-U.)	sept.: 0,2 % août: 0,0 %
Apple	BPA 4T: 7,31\$US
Bank of America	BPA 3T: 24,4\$US
Coca-Cola	BPA 3T: 1,02\$US
Goldman Sachs	BPA 3T: -11,4\$US
Yahoo!	BPA 3T: 17,4\$US

VENDREDI 21 OCTOBRE	
General Electric	BPA 3T: 31,4\$US
McDonald's	BPA 3T: 1,42\$US
Precision Drilling	BPA 3T: 21,4\$US
Schlumberger	BPA 3T: 1,02\$US

MERCREDI 19 OCTOBRE	
Mises en chantier (É.-U.)	sept.: 4,2 % août: -2,3 %
Permis de construire (É.-U.)	sept.: -2,0 % août: 3,2 %
Aastra Tech.	BPA 3T: 33,4\$US
E*Trade	BPA 3T: 18,4\$US
Textron	BPA 3T: 31,4\$US

JEUDI 20 OCTOBRE	
Ind. avancé (É.-U.)	sept.: 0,2 % août: 0,3 %
Ind. de la Fed de Philadelphie (É.-U.)	oct.: -9,5 % sept.: -17,5 %
Ventes de maisons existantes (É.-U.)	sept.: -2,6 % août: 7,7 %
Encana	BPA 3T: 12,4\$US

MARDI 25 OCTOBRE	
Confiance des consommateurs	oct.: 46,3 sept.: 45,4
3M	BPA 3T: 1,61\$US
Canadien National	BPA 3T: 1,33\$US
Canadien Pacifique	BPA 3T: 1,12\$US

LUNDI 24 OCTOBRE	
Canfor Pulp	BPA 3T: 42,4\$US
Caterpillar	BPA 3T: 1,63\$US
Crane	BPA 3T: 88,4\$US
Kimberly-Clark	BPA 3T: 1,26\$US
Unisys	BPA 3T: 77,4\$US

Source: Bloomberg

POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
lpa@lapresseaffaires.com

SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations: www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

		1		3	8			
9	7		5					8
4						7	3	
			6				2	
		7			1	9		
1	3	6				8		4
			2					
7							5	
	8			4				1

Niveau de difficulté : MOYEN

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

2	1	9	8	6	3	4	5	7
5	3	8	4	7	2	6	1	9
6	4	7	5	9	1	3	2	8
1	5	3	9	8	4	2	7	6
9	7	6	2	3	5	8	4	1
4	8	2	7	1	6	5	9	3
3	6	4	1	5	7	9	8	2
8	2	1	6	4	9	7	3	5
7	9	5	3	2	8	1	6	4

Par Fabien Savary

2108

Un ménage réclaté

MÉNAGE

suite de la page 1

Les experts ont dénombré jusqu'à 60 programmes d'aide aux entreprises relevant de 17 ministères fédéraux. Pour permettre aux entreprises de s'y retrouver, ils proposent de créer un Conseil sur la recherche et l'innovation industrielles qui chapeauterait le tout et servirait de « guichet unique ».

Le comité rappelle aussi au gouvernement fédéral qu'il possède un important pouvoir d'achat qui pourrait être utilisé pour favoriser la recherche canadienne. « Le bon sens exige que nous réservions à l'innovation réalisée au Canada une place de choix dans l'achat et l'approvisionnement du gouvernement », écrit le groupe.

Le milieu de l'innovation a réagi de façon inégale au document.

« Le comité a fait un bon travail d'analyse sur les principes et a suggéré des pistes intéressantes. Mais il reste beaucoup de travail à faire », dit Albert de Luca, spécialiste en innovation chez Samson Bélair/Deloitte & Touche.

S'il applaudit la décision de simplifier le programme de crédits à la R-D, M. de Luca s'interroge sur l'idée d'exclure les investissements en équipements des dépenses admissibles pour les PME.

« On sait que les entreprises canadiennes affichent un retard de productivité parce qu'elles n'investissent pas suffisamment en immobilisation. Il va falloir étudier l'impact d'une telle mesure », dit-il.

Céline Bak, cofondatrice de la Coalition canadienne des technologies propres, un regroupement de PME qui font des technologies environnementales, milite depuis longtemps pour que les gouvernements se dotent de politiques d'achat visant à encourager l'innovation.

« On est très heureux de voir ça écrit noir sur blanc. Un gouvernement qui achète de la technologie verra sa productivité augmenter. C'est une solution qui fait gagner tout le monde », dit M^{me} Bak.

Guy Drouin, président de l'entreprise Biothermica et trésorier de la grappe des technologies propres Écotech Québec, est quant à lui un ardent défenseur des crédits d'impôt à la R-D et dénonce l'idée d'y sabrer des sommes pour les rediriger vers des programmes de subvention.

« La PME a besoin d'une garantie de pérennité dans son financement, et les crédits d'impôt sont la meilleure façon de faire ça », martèle M. Drouin, qui est aussi déçu de voir qu'aucun crédit d'impôt à la commercialisation n'est proposé.

IBM dépasse les attentes, ses prévisions sont relevées

AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Le géant américain de l'informatique IBM a réalisé un bénéfice net en hausse de 7 %, à 3,8 milliards US, au troisième trimestre, meilleur qu'attendu, appuyé sur une hausse du chiffre d'affaires proche des attentes.

Rapporté au nombre d'actions et hors éléments exceptionnels, le bénéfice revient à 3,28 \$US, au-delà des 3,22 \$US qu'avaient escomptés les analystes. Le chiffre d'affaires, en hausse de 8 %, à 26,16 milliards US, est tout

après des attentes (26,25 milliards US). Mais sans l'effet de change, sa hausse aurait été limitée à 3 %.

Ces résultats ont conduit le groupe d'Armonk, dans l'État de New York, à relever une nouvelle fois sa prévision de bénéfice annuel par action, à « au moins 13,35 \$US », comparativement à « au moins 13,25 \$US » précédemment. Les analystes tablaient pour leur part sur 13,31 \$US.

Les grands pays émergents « ont livré des performances remarquables au chapitre du chiffre d'affaires dans le logiciel, le matériel et les

services, et ont contribué à l'amélioration des marges du groupe », a souligné le PDG, Sam Palmisano, cité dans un communiqué.

Il a aussi relevé les résultats « solides » livrés dans les activités liées à l'environnement et aux économies d'énergie, rassemblées sous le nom *smarter planet* (une planète plus intelligente), ainsi que dans l'informatique dématérialisée.

L'action, qui avait perdu 2,07 % en séance, perdait encore 3,5 %, à 180,08 \$US, dans les échanges après la clôture de la Bourse de New York.

Rio Tinto veut rester au Canada

CANADA

suite de la page 1

En Australie, où Rio Tinto Alcan diminuera sa présence, le coût de l'énergie est à la hausse et le gouvernement se prépare à imposer une taxe sur le carbone.

La rationalisation diminuera le poids de la filiale aluminium dans le groupe Rio Tinto, où le fer est prédominant.

Selon certains analystes, Rio Tinto a l'intention d'investir dans le fer et dans ses autres activités minières le produit de la vente des actifs de sa filiale aluminium.

« Dans mon ancienne vie chez Alcan, on avait un projet tous les cinq ans et, actuellement, on a cinq grands projets en développement. »

— Jacynthe Côté, qui dirige le groupe aluminium de la société minière Rio Tinto

Jacynthe Côté croit que l'aluminium restera une activité importante pour Rio Tinto. « Plus on est en ligne avec la stratégie du groupe et moins on est marginalisés », a-t-elle dit.

L'acquisition d'Alcan par Rio Tinto s'est avérée positive, selon elle. « Dans mon ancienne vie chez Alcan, on avait un projet tous les cinq ans et, actuellement, on a cinq grands projets en développement », a-t-elle illustré.

Rio Tinto Alcan poursuit notamment ses investissements dans la nouvelle technologie AP-60 au Saguenay et dans l'expansion de Kitimat en Colombie-Britannique. La filiale a aussi des projets d'expansion en Islande et en Australie.

Des intéressés

Les actifs mis en vente comptent pour 15 % de la capacité de production de bauxite de Rio Tinto Alcan, pour 20 % de sa capacité de production d'alumine et pour 33 % de sa capacité de production d'aluminium.

Selon les chiffres qui circulent, la valeur de ces actifs varie entre 4 et 8 milliards US. La Chine (Chinalco) et la Russie (Rusal) seraient déjà intéressées par les usines dont Rio Tinto ne veut plus. « Nous étudierons cette opportunité », a indiqué hier à Bloomberg un dirigeant de Rusal, plus gros producteur d'aluminium au monde.

Le concurrent Alcoa, de même que les partenaires minoritaires de Rio Tinto Alcan dans les usines mises en vente, comme le norvégien Norsk Hydro et le japonais Sumimoto font aussi partie des acheteurs potentiels.

« On a suffisamment d'informations pour savoir qu'il y a des acheteurs intéressés », a fait savoir hier Jacynthe Côté. Rio Tinto est prête à prendre le temps qu'il faudra pour conclure les transactions.

« Comme on a une excellente santé financière, on veut extraire toute la valeur de ces actifs-là », a-t-elle répété.

Rio Tinto a payé très cher pour acheter Alcan en 2007, juste avant la crise financière et la chute brutale de la demande d'aluminium.

Même si la demande s'est redressée, la rentabilité de cette filiale n'est pas considérée comme satisfaisante. La décision de Rio Tinto de garder uniquement les actifs les plus intéressants de cette filiale et de vendre les autres a été bien accueillie par le marché. Après cette annonce faite en Australie, le titre de Rio Tinto a gagné 1,65 \$ à la Bourse locale, à 69,95 dollars australiens.

DATES D'ASSEMBLÉE

Données fournies par la société émettrice par l'entremise de

SERVICES DE DÉPÔT ET DE COMPENSATION CDS INC.

* Modifications aux renseignements déjà publiés.

A = annuelle ; S = spéciale ; G = générales ;

X = supplémentaire ; E = extraordinaire.

% = annulé ; @ = ajournée.

Raison sociale	Date insc.	Date d'ass.	Type d'ass.
American Consolidated Minerals	Oct 31	Dec 06	AG
Americas Petrogas Inc.	Nov 03	Dec 08	AGS
Anaconda Mining Inc.	Oct 24	Nov 23	AG
Aurumex Resource Corp.	Nov 09	Dec 15	AG
Azabache Energy INC.	Nov 07	Dec 08	S
ATI Airstest Technologies Inc.	Nov 03	Dec 06	AG
Beaumont Select Corporations	Nov 09	Dec 14	AG
Blacksteel Energy Inc.	Nov 02	Dec 07	AGS
California Nanotechnologies Co	Nov 03	Dec 08	AS
Canasia Industries Corporation	Nov 10	Dec 15	AGS
Cangold Limited	Nov 04	Dec 15	AGS
Challenger Deep Resources Corp	Nov 02	Dec 07	AGS
China Select Capital Partners	Nov 03	Dec 08	S
Clean Seed Capital Group Ltd.	Nov 02	Dec 12	AG
Clifton Star Resources Inc.	Oct 31	Dec 06	AGS
Cobra Venture Corporation	Nov 08	Dec 13	AGS
Compass Gold Corporation	Nov 02	Dec 07	E
Corazon Gold Corp	Nov 02	Dec 09	A
Cortez Gold Corp.	Oct 31	Dec 06	AG
CBM Asia Development Corp.	Nov 09	Dec 16	AGS
Dalmac Energy Inc.	Nov 04	Dec 09	AGS
Dejour Energy Inc.	Oct 24	Dec 08	AG
DXH Media Ltd.	Nov 04	Dec 09	AGS
Ely Gold & Minerals Inc.	Oct 24	Nov 30	AS
Emergo Solutions Worldwide	Nov 02	Dec 07	AG
Emerick Resources Corp.	Nov 04	Dec 13	A
Endeavour Mining Corporation	Oct 17	Nov 23	S
Etrion Corporation	Oct 31	Dec 06	AGS
Evergreen Gaming Corporation	Nov 07	Dec 13	AG
Excaltur Resources Ltd.	Oct 31	Dec 01	AGS
Exile Resources Inc.	Oct 26	Nov 28	S
Explor Resources Inc.	Oct 31	Dec 07	A
Focus Ventures Ltd.	Nov 04	Dec 13	A
Focused Capital Corp.	Oct 17	Nov 17	S
Genius World Investments Limit	Nov 10	Dec 16	AGS
Global Green Matrix Corp.	Oct 28	Nov 29	AS
Golden Goliath Resources Ltd	Nov 10	Dec 15	AS
Goldstrike Resources Ltd.	Nov 10	Dec 15	AG
Granite Creek Gold Ltd.	Nov 02	Dec 08	AG
Granville Pacific Capital Corp.	Nov 09	Dec 05	AG
Great Pacific International Inc	Oct 28	Dec 08	AGS
Greenfab Build Systems Inc.	Oct 11	Nov 10	S
Gunpoint Exploration Ltd.	Nov 10	Dec 15	AG
GMV Minerals Inc.	Nov 01	Dec 09	AGS
Haltian Developments Corp.	Oct 11	Nov 10	S
Harsco.net Global Commerce Inc.	Nov 16	Dec 19	A
Highland Resources Inc.	Nov 02	Dec 07	AG
Infli Samuel Exploration Corp	Nov 09	Dec 14	AG
Invenio Resources Corp.	Nov 10	Dec 15	AG
IBC Advanced Alloy Corp.	Nov 08	Dec 13	AGS
Lingo Media Corporation	Nov 03	Dec 08	AGS
Mawson West Ltd	Nov 28	Nov 30	AGS
Meltron Capital Corp.	Oct 31	Dec 06	AG
Minaean International Corp	Nov 01	Dec 06	AG
Minsol Resources Corp.	Oct 17	Nov 29	AS
Mirasol Resources Ltd.	Oct 24	Nov 28	AGS
Monster Mining Corp.	Nov 02	Dec 07	S
Newlook Industries Corp.	Nov 04	Dec 09	AG
Oceanic Iron Ore Corp.	Oct 31	Dec 06	AG
Omni-Lite Industries Canada In	Nov 03	Dec 08	AGS
Open EC Technologies Inc.	Nov 08	Dec 14	AG
Orocobre Limited	Oct 27	Nov 30	A
Otis Gold Corp.	Nov 04	Dec 09	AG
Parlane Resource Corp.	Nov 02	Dec 07	AG
Petria Petroleum Inc.	Nov 08	Dec 13	AG
Petro One Energy Corp.	Oct 24	Dec 07	A
PetroFrontier Corp.	*Sept27	Nov 10	AGS
Prophecy Platinum Corp.	Oct 28	Dec 02	AG
Russell Breweries Inc.	Nov 07	Dec 15	AGS
Shamrock Enterprises Inc.	Nov 10	Dec 15	AG
Shoreline Energy Corp.	*Sept26	Nov 14	AGS
Silcan Processing Corp.	Nov 10	Dec 15	S
Sinos Resources Inc.	*Oct 19	Dec 01	AS
Skywest Energy Corp.	Nov 03	Dec 05	S
Softrock Minerals Ltd.	Nov 01	Dec 08	AGS
Source Exploration Corp.	Nov 07	Dec 12	AS
Southern Andes Energy Inc.	Nov 11	Dec 16	AS
Star Navigation Systems Group	Nov 09	Dec 15	S
Strike Gold Corp.	Oct 31	Dec 05	AG
Supreme Resources Ltd	Nov 04	Dec 09	AG
Tellerscot Resources Inc.	*Sept30	Nov 14	S
Triangle Industries Ltd.	Nov 02	Dec 07	AG
Tyner Resources Ltd	Nov 07	Dec 20	AG
Victory Resources Corporation	Nov 03	Dec 08	AG
War Eagle Mining Company Inc	Nov 03	Dec 08	AGS
Wesgold Minerals Inc.	Nov 04	Dec 13	AS
Westbridge Energy Corporation	Nov 01	Dec 12	AG
Western Pacific Resources Corp	Nov 07	Dec 08	A
Wildcat Silver Corporation	Oct 31	Dec 09	AGS
Zaio Corporation	Nov 01	Dec 01	AGS



AVIS

800

850

AVIS DE DISSOLUTION
CHANGEMENT DE NOM

PRENEZ AVIS que l'entreprise RÉSEaux VVD INC. dont la place d'affaires est le 1650 Croissant Rougemont, Brossard, Qc., demandera au Registrare des entreprises du Québec, la permission de se dissoudre. Le 14 octobre 2011.

cyberpresse.ca

Le blogue de FRANÇOIS GAGNON

Intervenez et commentez.



<http://blogues.cyberpresse.ca/gagnon>

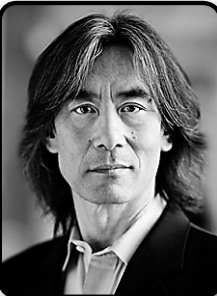


LE CERCLE CANADIEN
MONTREAL
THE CANADIAN CLUB

PARTENAIRE PRINCIPAL



Rendez-vous avec nos PDG



Déjeuner-conférence

Kent Nagano

Directeur musical

Orchestre symphonique de Montréal

L'OSM et Kent Nagano : Leadership, enjeux et promesses pour les générations futures

Lundi 31 octobre 2011, 12 h – 14 h

Hôtel Le Centre Sheraton Montréal, 1201, René-Lévesque O., Montréal

COMMANDITAIRE
DE SAISON ET
D'ÉVÉNEMENT

Financière
Sun Life

COMMANDITAIRE
DE SAISON

BMO

Non-membre
Table de 8
Table de 10

100 \$*
760 \$*
950 \$*

Réservations avant le jeudi 27 octobre au :
www.cerclecanadien-montreal.ca
LA PRESSE Pour information 514.398.0333

*taxes en sus

Toujours optimistes, mais...

Les entreprises misent encore sur la croissance malgré une économie volatile

RUDY LE COURS

La crise de la dette publique européenne, l'impasse budgétaire apparente aux États-Unis de même que la volatilité extrême des marchés boursiers et obligataires en août et septembre ont ébranlé sans surprise la confiance des entreprises.

Très peu s'attendent à ce que le rythme d'expansion de leurs ventes varie significativement au cours de la prochaine année, selon les données de l'Enquête sur les perspectives des entreprises (EPE), menée chaque trimestre par la Banque du Canada.

Les résultats publiés hier sont ceux de l'enquête menée du 22 août au 22 septembre, période des plus agitée depuis le début du présent cycle économique.

Voilà qui explique que le solde des entreprises sondées qui jugent que le rythme de leurs ventes sera supérieur dans 12 mois au rythme actuel n'est que de 6 %. Il s'agit du solde positif le plus faible depuis l'hiver 2009. L'EPA



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Environ 22 % des entreprises sondées prévoient augmenter leurs investissements en machinerie et matériel tandis que 38 % entendent grossir leurs effectifs.

d'automne avait montré un solde de 20 %.

« Cela devait arriver, après la forte accélération survenue en 2009-2010, dans la foulée de la récession, souligne Derek Holt, économiste principal chez Scotia Capitaux. Cette période avait catapulté les attentes d'augmentation des ventes qui étaient insoutenables une fois traversées les premières étapes de la reprise. »

L'EPA existe depuis 1998. La récession de 2008-2009 et le début d'un nouveau cycle sont donc les premiers qu'elle capte.

Même si on observe un certain épuisement de l'optimisme, les entreprises se positionnent encore dans une perspective de croissance. Encore 22 % d'entre elles prévoient augmenter leurs investissements en machines et matériel tandis que 38 %

entendent grossir leurs effectifs. Si ces deux pourcentages sont un peu plus faibles que ceux de l'EPE d'été, ils témoignent néanmoins d'une perception que la croissance va se poursuivre, bien qu'à un rythme plus faible qu'escompté il y a encore quelques mois.

La prudence plus grande des répondants explique sans doute aussi que le secteur privé n'a pas augmenté ses effectifs ni en août ni en septembre.

Cela se reflète d'ailleurs aussi dans les pressions sur la capacité de production. Encore 43 % des répondants estiment qu'ils auraient des difficultés à répondre à une demande inattendue. « C'est très près de la moyenne historique de 42 % et deux fois plus élevé que les creux enregistrés durant la récession », note Douglas Porter, économiste en chef délégué chez BMO Marchés des capitaux. Ces pénuries se font particulièrement sentir dans le secteur des biens, certaines entreprises disant avoir du mal à recruter des travailleurs qualifiés », note la Banque dans la présentation des résultats.

Les autorités monétaires retiendront surtout que 88 % des répondants estiment que l'inflation se situera dans une fourchette de 1 % à 3 %, mais un peu plus croient qu'elle se situera entre 2 et 3 % qu'entre 1 % et 2 %.

Ceux qui parient ainsi sur une baisse du taux directeur de la Banque au cours des prochains mois devront aussi tenir compte que les conditions de crédit se sont encore assouplies, selon les résultats de l'Enquête auprès des responsables du crédit. Seules exceptions, les grandes entreprises qui se financent sur les marchés obligataires où l'appétit du risque n'était pas grand le mois dernier. Pour les commerces et la PME, les conditions d'emprunt plus souples seraient le résultat d'une vive concurrence parmi les prêteurs.

« Les résultats des sondages continuent d'être dans une zone de croissance, ce qui indique que les activités des entreprises canadiennes progresseront encore dans les trimestres à venir », conclut Benoit P. Durocher, économiste principal chez Desjardins.

La BDC offre 200 millions en prêts aux PME pour s'équiper en TIC

LA PRESSE CANADIENNE

La Banque de développement du Canada (BDC) a annoncé hier qu'elle mettrait 200 millions de dollars à la disposition des entrepreneurs afin de les aider à s'équiper en technologies de l'information et de la communication (TIC).

Les fonds consacrés à cette initiative seront distribués sous forme de prêts.

Jean-René Halde, président et chef de la direction de BDC, a fait valoir qu'« une grande partie du problème de productivité au Canada s'explique par l'insuffisance des investissements des entreprises en technologie ».

BDC espère que ces fonds permettront à de nombreux entrepreneurs de mieux intégrer les TIC dans leur modèle d'affaires.

Le ministre fédéral de l'Industrie, Christian Paradis, a soutenu que l'adoption de « technologies

numériques novatrices » est essentielle au succès des entreprises.

Le président de BDC a fait l'annonce de cette initiative dans le cadre du lancement de la semaine de la PME.

L'enveloppe de 200 millions que BDC réserve aux projets d'investissement en TIC propose aux entrepreneurs des prêts remboursables à moyen terme, qui permettent de préserver le fonds de roulement de l'entreprise, a expliqué Jean-René Halde.

Les prêts octroyés pourront être utilisés pour acquérir de l'équipement informatique, des progiciels et des services de consultation y compris des solutions Internet pour accroître les ventes en ligne.

La BDC compte quelque 1900 employés et plus de 100 centres d'affaires dans l'ensemble du pays. Elle offre des services de financement, de capital de risque et de consultation à 29 000 petites et moyennes entreprises.



NOMINATION

Louis Martel, président
Canada Steamship Lines

Rod Jones, président et chef de la direction du Groupe CSL, est heureux d'annoncer la nomination de Louis Martel à titre de nouveau président de la division Canada Steamship Lines (CSL).

M. Martel prendra la barre du transporteur des Grands Lacs basé à Montréal le 1er avril 2012, en remplacement de Gerry Carter, et sera à la tête d'une équipe de direction composée de Claude Dumais, vice-président, Opérations techniques, Dan McCarthy, nouveau vice-président, Marketing et service à la clientèle, Kirk Jones, nouveau vice-président, Développement durable, Affaires Industrielles et gouvernementales, et Harry Christopoulos, contrôleur.

M. Martel est entré à l'emploi de CSL en 1997 à titre d'architecte naval, puis a été muté à la société sœur CSL International (CSLI) de Beverly, Massachusetts, comme directeur, Opérations techniques, en 2003. Il a ensuite été nommé vice-président, Opérations techniques, en 2006, et était responsable de tous les aspects techniques de la flotte de CSLI, y compris la construction des nouveaux navires.

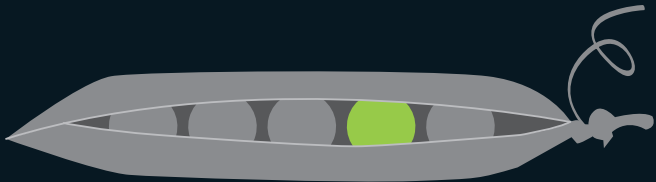
M. Martel a également dirigé la phase de conception du projet d'expansion actuel de la flotte du Groupe, Classe Trillium, qui nécessitera des investissements majeurs et dont la réalisation comporte la livraison à compter de 2012 de sept navires autodéchargeurs de toute dernière génération, quatre à CSL et trois à CSLI.

M. Martel est diplômé en architecture navale de l'Institut maritime du Québec à Rimouski, titulaire d'un baccalauréat en ingénierie, spécialité en architecture navale, de l'Université de Newcastle upon Tyne, Angleterre, ainsi que d'un certificat en gestion pour les cadres de la Tuck School of Business du Dartmouth College au New Hampshire.

CSL et CSLI sont des divisions du Groupe CSL de Montréal, le plus important propriétaire exploitant de navires autodéchargeurs au monde. Le Groupe, qui possède des bureaux au Canada, aux États-Unis, au Royaume-Uni, en Norvège, en Australie et à Singapour transporte au-delà de 80 millions de tonnes de marchandises chaque année pour ses divers clients des secteurs de la construction, de l'acier, de l'énergie et de l'agroalimentaire.

cslcan.ca

**Canada Steamship Lines**



Savoir accueillir les gens de talent

Commencez par une équipe formidable;
ensuite, jusqu'où ira votre succès?

**Deloitte.**
Samson Bélair/Deloitte & Touche

© Samson Bélair/Deloitte & Touche s.e.n.c.r.l. et ses sociétés affiliées.



**LUCIANI**

POUR UNE DUREE LIMITEE, AVANT L'OUVERTURE DE LA NOUVELLE SALLE DE MONTRE
RABAIS JUSQU'A 10,000\$ SUR LE MODÈLE INFINITI 2011

**INFINITI.**

Emplacement temporaire de la salle de montre 3900 JEAN-TALON OUEST MONTRÉAL | 514.731.7977 | www.lucianiinfiniti.com

LA PRESSE AFFAIRES

Le club Mount Stephen ferme ses portes

MARTIN CROTEAU

Le club Mount Stephen, lieu de rencontre des gens d'affaires depuis 85 ans, ferme ses portes. La direction a écrit aux membres, hier, pour les aviser que la vénérable institution va disparaître à la fin de l'année.

Le Mount Stephen est établi dans une somptueuse résidence victorienne de la rue Drummond depuis 1926. Depuis des années, il cumule les déficits, a expliqué le directeur Harry J. Plafter. Et ce, même si ses propriétaires ont fait des pieds et des mains pour le sortir du rouge.

«On en est venu à la conclusion que, dans le contexte actuel, c'était intenable, a résumé M. Plafter. Les pertes d'exploitation continuent de s'accumuler et les propriétaires ont décidé qu'ils en avaient assez.»

Les ennuis du Mount Stephen ne datent pas d'hier. Le club a été racheté il y a cinq ans par le Groupe hôtelier et immobilier Tidan, qui a entrepris de rénover la luxueuse demeure, qui a autrefois appartenu au cofondateur et premier président du Canadien Pacifique, George Stephen.

La nouvelle direction a installé un air conditionné central – il faisait si chaud en été que le club devait fermer –, agrandi les salles de réception et ajouté des salles de réunion. Malgré tout, les cotisations des membres ne suffisaient plus pour garder l'entreprise à flot.

«C'est un immeuble dont les frais d'exploitation sont énormes, parce que la configuration de l'immeuble fait en sorte que les coûts d'exploitation sont plus élevés que des immeubles à configuration plus fonctionnelle», explique M. Plafter.

Le club Mount Stephen a été fondé en 1926 par un groupe d'hommes d'affaires anglophones qui souhaitaient préserver la demeure de George Stephen, menacée de désuétude. Il compte environ 300 membres, deux fois moins que dans ses meilleures années. Pas moins de 79 employés s'affairent dans l'immeuble à temps plein ou à temps partiel. «On a des membres qui sont ici depuis 40 ou 45 ans», relate Harry J. Plafter.

Le club fermera pour de bon le 23 décembre. Pour l'heure, les propriétaires n'ont pas encore décidé ce qu'il adviendra de l'immeuble patrimonial.



PHOTO IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE

L'édifice patrimonial qui abrite le Mount Stephen Club a été la maison de George Stephen qui fut l'un des fondateurs et premier président du Canadien Pacifique.

ARTS
SPECTACLES
À CHACUN SON CHOIX

Tous les jours dans **LA PRESSE**

DEVENEZ CHEF DE VOTRE D'ENTREPRISE!

SALON NATIONAL de la
FRANCHISE
et des OCCASIONS D'AFFAIRES

Trouvez l'entreprise idéale pour vous!

➤ 29 ET 30 OCTOBRE
PALAIS DES CONGRÈS

201, avenue Viger Ouest • Admission 10 \$ samedi et dimanche 11 h - 17 h
Pour de l'info, composez le 1-800-891-4859

➤

- Venez voir les franchises réputées et les occasions d'affaires qui s'offrent à vous!
- Retrouvez-vous face à face avec des entreprises couronnées de succès qui sont à la recherche de franchisés et distributeurs!
- Entreprises à plein temps et temps partiel disponibles, en plus des Maître Franchise pour tout le Québec.
- Joignez-vous à nos conférences pour conseils indispensables, C'EST GRATUIT!

ASSISTEZ AU PLUS GRAND SALON DE LA FRANCHISE AU QUÉBEC!
POUR PLUS D'INFORMATION, VISITEZ :
www.salondelafranchise.ca

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

Québec

sothebysrealty.ca

L'art de perpétuer
L'EXTRAORDINAIRE !

cyrillegirard.com

Courtier immobilier | Agence immobilière 514.582.2810

NEW YORK | LONDRES | PARIS | MONTRÉAL | TORONTO | LOS ANGELES | VANCOUVER

POURSUITE D'INVESTISSEURS

Valeurs mobilières Desjardins s'en tire

ALAIN BISSON

LITIGE D'AFFAIRES

Valeurs mobilières Desjardins (VMD) est soulagée du versement de plus de 430 000\$ à deux ex-clients que la maison de courtage, selon un jugement préalable, n'avait pas adéquatement protégés contre eux-mêmes en freinant leurs ardeurs spéculatives.

Dans une récente décision, la Cour d'appel du Québec infirme un jugement de mai 2009 de la Cour supérieure et exempte VMD du paiement de dommages, plus les intérêts, de 110 669\$ à Huguette Lepage et de 317 742\$ au fils de cette dernière, François Ouellet.

Le magistrat de la Cour supérieure, Louis-Paul Cullen, avait déterminé que la maison de courtage et son représentant, Jean-François Bastien, étaient directement responsables des pertes subies par leurs clients, en dépit du fait que le grand fautif de la débâcle boursière de ces derniers, le titre de Genomics One, figurait déjà dans leur portefeuille lors de leur arrivée chez VMD. Mais la Cour d'appel n'est pas d'accord.

M^{me} Lepage est la tante et M. Ouellet le cousin de la D^{re} Suzanne Lebel, cofondatrice de la firme québécoise Genomics One. La société a été une étoile filante des technologies. Son

titre est passé de 85 cents en février 1997 à 46\$ pendant la séance boursière du 2 mars 2000 – sous l'impulsion de la frénésie du séquençage du génome humain – avant de sombrer dans la catégorie des titres de pacotille, en 2001.

Sur la foi des informations de la D^{re} Lebel et de la confiance qu'ils lui vouent, M^{me} Lepage et M. Ouellet achètent leurs premiers titres de Genomics One, respectivement en 1997 et 1998, avant l'entrée en Bourse de l'entreprise.

Moins de deux ans après son achat initial, M. Ouellet, qui est travailleur minier, est millionnaire sur papier, essentiellement grâce à la performance de l'action de Genomics One. À ce moment, sa mère et lui font affaire avec VMD depuis seulement quelques semaines.

Puis, survient l'éclatement de la bulle des technologies et l'effondrement du titre de Genomics One, lequel constitue l'ossature du portefeuille de la mère et du fils.

La valeur des avoirs de M. Ouellet passe de 992 157\$ à la fin de mars 2000 à 271 419\$ huit mois plus tard, tandis que les actifs de M^{me} Lepage dégringolent de 327 365\$ à la fin de mai 2000 à 37 553\$ le 31 mars 2002.

Dans leur poursuite, ils reprochaient à VMD et à leur courtier de ne pas les avoir mieux guidés, étant donné notamment leur manque de connaissance

des marchés et le fait que M^{me} Lepage était à cinq ans de la retraite et que M. Lepage avait quitté son emploi pour retourner aux études lorsqu'ils ont commencé leur relation d'affaires avec la maison de courtage.

Ils se plaignaient également que leur profil d'investisseur, déterminé sous la gouverne de M. Bastien, établissait une pondération de portefeuille beaucoup trop risquée, à 60% spéculatif.

Le juge Cullen leur a donné raison, mais la Cour d'appel s'inscrit en faux.

Un banc de trois juges – Allan R. Hilton étant le rédacteur du jugement – rejette la majorité des conclusions du juge Cullen, entre autres sur l'élément essentiel de la cause à effet.

Est-ce que les comportements ou les omissions de Desjardins et de son courtier constituaient des fautes et, le cas échéant, ont-elles provoqué les pertes de M^{me} Lepage et de M. Ouellet? Non, répond le plus haut tribunal du Québec.

Le juge Hilton note que M^{me} Lepage et M. Ouellet avaient déjà des actions de Genomics One et des titres spéculatifs à leur arrivée chez VMD et que leur «prédilection presque obsessionnelle» pour ce type d'investissement est manifeste dans la preuve soumise devant le tribunal.

La mère et le fils ont donc été les artisans de leur propre malheur, statue la Cour d'appel.

HEC MONTRÉAL

SÉMINAIRES en gouvernance

Séminaire de formation en gouvernance :
l'essentiel des nouvelles règles du jeu
21, 22 et 23 novembre 2011 – 8 h 30 à 17 h
Coordonnateur-formateur : **Michel Nadeau**,
directeur général de l'Institut sur la gouvernance
d'organisations privées et publiques
Autres formateurs : **Angela Burlton, Jean-Claude Cyr, Me André Laurin, Monique Lefebvre et Louise Roy**

Bâtir et gérer un bon conseil d'administration ou un comité consultatif de PME
5 décembre 2011 – 9 h à 17 h
Pierre A. Baril, *coach* de dirigeants de PME et administrateur de sociétés
Paul Juneau (B.A., B. Sc. économique),
conseiller spécialisé auprès d'entrepreneurs

En partenariat avec l'Institut sur la gouvernance d'organisations privées et publiques

514 340-6001

www.hec.ca/cadresetdirigeants

PORTFOLIO SÉRIE TRANSFERTS D'ENTREPRISES

L'IMPORTANCE DE LA COMMUNICATION

Le marché québécois de la vente et de l'achat d'entreprises n'a jamais été aussi actif. Des entrepreneurs veulent vendre, d'autres cherchent à acheter. Des entreprises d'ici passent sous contrôle étranger. La Presse a interviewé des experts et des entrepreneurs, des acheteurs et des vendeurs. Voici le septième volet d'une série de huit textes sur les transferts d'entreprises.



STÉPHANE CHAMPAGNE
COLLABORATION SPÉCIALE

Le manque de communication peut faire avorter n'importe quel transfert d'entreprise. Le dialogue entre le cédant et le repreneur est « important », « essentiel », « primordial », selon les expressions utilisées par chacun des spécialistes auxquels nous avons parlé.

« C'est à mon avis la chose la plus importante. Et la plupart du temps, c'est le cédant qui est en cause. C'est lui qui refuse de s'ouvrir au dialogue », explique Jacques Deschênes, président de l'Institut québécois pour les familles en affaires.

L'ex-grand patron du Groupe Deschênes recommande donc aux chefs d'entreprises de se faire la main en matière de communication. « Formez un comité consultatif ou obligez-vous à avoir des réunions fréquentes avec le management. Ça développe le réflexe de la communication. Dans mon cas, ça m'a servi à préparer ma transition », dit-il.

Selon Johann Vallerand, professeure agrégée à l'École des sciences de la gestion de l'UQAM, la communication est « l'élément primordial » dans tout transfert d'entreprise. Ce qui explique, dit-elle, pourquoi 33 % des échecs dans les cas de transfert sont liés à des problèmes humains. « La communication ne doit pas seulement être diffusée; elle doit également être transmise et surtout, comprise », croit M^{me} Vallerand.

Par conséquent, chaque entreprise sur le point de changer de main devrait appliquer ce que la professeure appelle les quatre séquences de la communication. Ces séquences devraient s'étaler sur environ six mois, période durant laquelle le cédant devrait logiquement accompagner le repreneur.

Tout d'abord, le cédant doit annoncer qu'il compte se retirer pour laisser la place à quelqu'un d'autre. Bref, il doit expliquer sa démarche tant à ses employés, à ses clients, qu'à ses fournisseurs. Viennent ensuite la présentation du repreneur, puis le processus de prise en main de ce dernier. Enfin, le repreneur doit expliquer son plan stratégique, dit Johann Vallerand.

Communiquer lors d'un transfert d'entreprise est la chose la plus « essentielle », croit Michel Corriveau, associé chez Riocap et spécialiste en transfert d'entreprises depuis 15 ans. « Et pas juste entre le cédant et le repreneur, mais aussi entre les équipes de management respectives. Ça prend une communication à tous les niveaux », dit-il.

« Formez un comité consultatif ou obligez-vous à avoir des réunions fréquentes avec le management. Ça développe le réflexe de la communication. Dans mon cas, ça m'a servi à préparer ma transition. »

— Jacques Deschênes, président de l'Institut québécois pour les familles en affaires

Michel Corriveau met d'ailleurs en garde les dirigeants qui auront à vivre un transfert d'entreprises. « Afin de rassurer les créanciers, il est souvent inscrit dans la transaction qu'il y aura une période de transition, et que le cédant sera là pour accompagner le repreneur pour une période déterminée. Or, il arrive trop souvent que ce ne soit pas respecté. Ou bien le cédant ne veut rien savoir ou bien c'est le repreneur qui coupe les vivres au cédant. Et tout d'un coup, plus personne ne se parle », déplore Michel Corriveau.



PHOTO STÉPHANE CHAMPAGNE, COLLABORATION SPÉCIALE
Normand Patenaude et son fils François ont su conserver l'entreprise dans le giron familial.

Quand le dialogue change tout

STÉPHANE CHAMPAGNE
COLLABORATION SPÉCIALE

Normand Patenaude s'inquiétait à l'idée que son fils François reprenne seul l'entreprise familiale. Et François Patenaude ne se sentait pas à la hauteur pour relever ce défi. Au lieu de rester campés sur leur position, le père et le fils ont dialogué. Entre deux contrats, ils ont trouvé une solution. Si bien que la PME Patenaude et frères demeure dans la famille. Mieux encore, cette entreprise spécialisée dans le déménagement industriel est plus prospère que jamais.

À 65 ans, Normand Patenaude s'est posé la question suivante: si lui et son frère Serge (co-fondateur de l'entreprise) tirent leur révérence, qui prendra leur place? « Il y a aussi ma conjointe qui travaillait dans l'entreprise. On était trois à partir en même temps. C'est beaucoup », explique M. Patenaude.

Vendre à des étrangers n'aurait été qu'une formalité, car Patenaude et frères n'avait aucune dette et quelque 700 000\$ dormaient dans le compte de l'entreprise. Mais

comment alors garder la PME dans la famille sans risquer de la faire périr? En trouvant des associés à François, pardi!

Le jeune Patenaude de 40 ans travaille à plein temps dans l'entreprise depuis déjà 17 ans. Avec son père, il a sillonné le Canada et les États-Unis pour y manipuler des pièces d'équipements pesant des milliers de tonnes. Les déménagements n'ont donc plus de secrets pour François Patenaude.

Ce « gars de terrain » avait toutefois besoin d'associés doués pour l'administration et la logistique. Pascal Larose, autrefois employé du Centre d'aide aux entreprises de la Haute-Yamaska, et Martin Beaudry, dont la famille a déjà exploité une PME de camionnage, ont répondu à l'appel.

Le nouveau trio à la tête de Patenaude et frères s'entend comme larrons en foire. En 2010, à peine 10 mois après qu'ils soient devenus actionnaires de l'entreprise, les trois nouveaux associés ont plus que doublé leur chiffre d'affaires.

Pas trop mal pour une entreprise dont l'avenir était sans doute assuré, mais pas nécessairement au sein de la famille Patenaude.

OUTILS

Dans la littérature consacrée à la relève dans les PME, rares sont les ouvrages où il est à la fois question de celui qui vend son entreprise et de celui qui la rachète. Les auteurs Louise Cadieux et Béangère Deschamps ont voulu combler ce vide. Elles ont donc publié, aux Presses de l'Université du Québec, l'ouvrage *Le Duo cédant repreneur - Pour une compréhension intégrée du processus de transmission/reprise des PME*. Comment se préparer au processus de transfert? Comment

assurer une bonne interaction cédant/repreneur? Comment transférer les compétences stratégiques et opérationnelles de l'entreprise? Comment négocier le prix de vente ou de reprise de l'entreprise? Comment se faire accompagner? Autant de questions auxquelles les auteurs répondent à l'aide d'exemples. Cet ouvrage de 294 pages est un incontournable quand on sait que près de 70 % des entreprises québécoises changeront de main d'ici 15 ans.

EST-CE QUE VOTRE ENTREPRISE DEVRA PRENDRE SA RETRAITE EN MÊME TEMPS QUE VOUS ?

Parce que le transfert de votre entreprise représente l'une des plus grandes décisions de votre vie, nos directeurs de comptes et leur équipe d'experts mettent tout en œuvre pour faciliter chacune des étapes, et ce, quels que soient le type de transfert et le secteur d'activité.

desjardins.com/entreprises

LA PRESSE AFFAIRES

Le nerf de la guerre créative...

LAURENT SIMON
ET PATRICK COHENDET
COLLABORATION SPÉCIALE
HEC

Plusieurs organisations inter-nationales majeures (ONU, OCDE, Commission euro-péenne, etc.) soulignent ces dernières années l'importance de l'émergence de l'économie créative et son potentiel pour le développement économi-que. Les « industries créati-ves », comme l'architecture, les logiciels, arts de la scène, musique, jeux vidéo, cinéma, design, etc., sont fondées sur les démarches de création et de conception, et trouvent leur origine dans la créativité et l'intégration des talents. Elles représentent un impor-tant potentiel de richesses et de création d'emplois, entre autres grâce à la génération et l'exploitation de la pro-priété intellectuelle. Depuis le début des années 90, le taux de croissance des industries créatives est le quadruple de celui des industries manu-facturières. Ces activités résistent mieux à la crise, notamment en présentant des taux de chômage moins élevés que les autres activités économiques.

Toutefois, le développe-ment des activités créati-ves se heurte à un obstacle majeur: leur financement. Dans les projets tradition-nels, technologiques ou industriels, les investisseurs et le capital de risque se garantissent habituellement sur des actifs potentiels comme les brevets, mais sont en fait désarmés pour financer un projet créatif de type culturel ou artistique, ou proposant des concepts nouveaux ou des modèles d'affaires hybrides, faute de repères financiers clairement établis. Dans ce contexte, les entrepreneurs des activités créatrices sont naturellement



La Banque Postale, anciennement le bras financier de la Poste, a inauguré récemment un programme « Coup de Cœur » sélectionnant tous les mois des projets résonnants avec ses valeurs (proximité, accessibilité, simplicité) pour les financer à hauteur de 50 %, permettant ainsi leur réalisation.

tentés de solliciter les sources classiques de financement des activités artistiques: la subvention publique ou le mécénat privé. Le tarisse-ment actuel de ces modes classiques oblige aujourd'hui les entrepreneurs créatifs à être de plus en plus proactifs dans leurs négociations avec les banques et les investis-seurs privés et à explorer des approches novatrices.

Ceci pose un problème sociétal majeur: le risque est grand de ne pas actualiser le potentiel de croissance consi-dérable associé au développe-ment des activités créatives. Deux causes: d'une part, les entrepreneurs créatifs ont de grosses difficultés, voire des réticences, à pré-senter des modèles d'affaires convaincants. D'autre part, les investisseurs privés et les

professionnels de la finance n'ont souvent pas les métho-des et les outils pour évaluer les risques et les bénéfices potentiels des projets créatifs, et ce, d'autant plus qu'ils font appel à des talents profes-sionnels (ex: game designers, chorégraphes, graphistes, dessinateurs, éditeurs, scé-naristes, etc.) qui ne sont pas perçus a priori comme des sources d'activités rentab-les comme pourraient l'être l'ingénieur ou le développeur de produits industriels ou de grande consommation.

Dans ce contexte, une attention particulière doit porter sur les modes émer-gents de financement de la créativité (microcrédit, financement collaboratif ou en réseaux, etc.). Certains modèles « d'économie soli-daire » offrent en particulier



PHOTO MYCHELE DANIAU, ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

des solutions hybrides (ni privées ni publiques) parti-culièrement prisées chez les jeunes entrepreneurs créatifs. Ils reposent sur des modes d'échange alternatifs et des devises parallèles, en plus de fonctionner en marge des sys-tèmes établis. Si la légalité de ces modèles et les questions fiscales (ex. les taxes que doit percevoir l'État sur les nombreuses transactions) font l'objet de nombreuses discussions partout dans le monde, leur efficacité se confirme de jour en jour. En outre, les créatifs laissés pour compte innovent aussi par l'exploitation des technolo-gies et réseaux qui facilitent l'émergence du crowd-funding ou peer-to-peer funding.

À titre d'exemple, Kiss-KissBankBank.com, pre-mière plateforme internet

française de financement participatif lancée en mars 2010, permet aux créateurs et aux innovateurs d'expo-ser leurs idées et de faciliter leurs démarches de collecte de fonds. Le site s'appuie sur les réseaux sociaux pour donner la possibilité au grand public de s'engager dans une aventure de finan-cement participatif. Le créa-teur expose son projet et fixe un montant à collecter en 90 jours maximum. Si le montant est atteint ou dépassé, le créateur récolte les dons auprès des Kissbankers (donateurs) et réalise son projet. Dans le cas inverse, les KissBankers ne sont pas débités. Le créa-teur conserve l'intégralité des droits de son projet et rétribue ses KissBankers par l'entremise de contreparties personnalisées (dédicaces, prototypes, invitations VIP, avant-premières, rencontres personnelles, œuvres sur mesure, concerts à domi-cile...). La Banque Postale, anciennement le bras finan-cier de la Poste, devenue partenaire de ce projet, a inauguré récemment un pro-gramme « Coup de Coeur » sélectionnant tous les mois des projets résonnants avec ses valeurs (proximité, accessibilité, simplicité) pour les financer à hauteur de 50 %, permettant ainsi leur réalisation. Ce type de modèle hybride devrait doré-navant inspirer les nouveaux modes de financement de la création.

Laurent Simon et Patrick Cohendet sont professeurs à HEC Montréal, et vous convient au colloque « Financement de la créativité » organisé par la Banque Nationale et le groupe de recherche-transfert Mosaic les 20-21 octobre à HEC Montréal. Inscriptions: anne-katherine.lamontagne@hec.ca, Tél: 514-340-1262

GALA 2011
Le 26 octobre au Chalet du Mont-Royal
FINALISTES AVENIR
SANTÉ

LA PRESSE



FORCES
AVENIR
RECONNAÎTRE+PROMOUVOIR
L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT
PROGRAMME UNIVERSITAIRE

FIERS ET EN FORME

Un projet engagé dans l'acceptation d'une image corporelle réa-liste et positive chez les adolescents

À l'heure où la performance et la beauté sont portées au sommet des critères de suc-cès, les adolescents vivent au quotidien une pression énorme qui les pousse à tenter tant bien que mal de répondre aux exigences véhiculées par les médias et la société en général. C'est principalement à partir de cette idée de base que des étudiants en médecine des universités de Montréal et McGill ont développé le projet Fiers et en forme (F&F). S'articulant autour d'ateliers préventifs divisés en trois volets et dont la thématique principale est l'image corporelle, le projet est présenté gratuitement à des groupes d'adolescents de 12 à 17 ans des deux sexes, dans des milieux scolaires et communautaires. Jusqu'à présent, près de 550 jeunes de trois écoles secondaires de Montréal et de trois maisons de jeunes ont été rencontrés au cours de la première année d'existence du projet.

SEXPERTS

Un projet engagé à sensibiliser les jeunes à l'importance de leur santé sexuelle

Dans un contexte de recrudescence des infections transmissibles par le sang et par les liquides sexuels (ITSS) et à la suite de l'abolition des cours d'éducation sexuelle dans les écoles secondaires, l'arrivée d'un groupe comme Sexperts dans le paysage des 12-17 ans apparaît comme une bouffée de fraîcheur! Initiative d'étudiants en sciences de la santé de l'Université Laval, le comité Sexperts propose des activités de sensibilisation interactives et informatives qui poussent les jeunes à se questionner et à trouver réponse à leurs interrogations. Créé en 2006, le groupe organise chaque année des conférences sur des sujets comme la grossesse, les ITSS, la diversité sexuelle, les moyens de contraception, la sexualité à l'adolescence et bien d'autres sujets. Rencon-trant annuellement plus d'un millier de jeunes de la région de Québec, Sexperts s'im-plique aussi à l'Université Laval en offrant des conférences et des ateliers de dépistage.

BRIGHT SMILES

Un projet engagé à améliorer la santé buccale des tout-petits

Parce que les soins de santé dentaire doivent débiter dès les tout premiers sourires, quatre étudiantes de troisième année de la Faculté de médecine dentaire de l'Univer-sité McGill ont décidé d'y consacrer un projet visant à renseigner les jeunes parents et toutes les personnes qui prennent soin des tout-petits sur les différents problèmes relevant de la santé bucco-dentaire. Préoccupées par les statistiques alarmantes dé-montrant que 42 % des jeunes enfants sont touchés par la carie dentaire avant même d'entrer à la garderie, ces étudiantes ont voulu sans tarder intervenir pour remédier à la situation, et ce, malgré leur emploi du temps bien chargé. Ainsi, le projet Sourire radieux est devenu un projet collaboratif qui a permis la réalisation d'une brochure d'in-formation et d'une vidéo de démonstration pour l'hygiène buccale des tout-petits.



Université de Montréal et Université McGill



Université Laval



Université McGill

Grand partenaire

Partenaires



Desjardins



WWW.FORCESAVENIR.QUEBEC.CA



Plus d'offres d'emploi au Québec que de *fans* du Tricolore.

Le plus grand nombre d'offres d'emploi en ligne au Québec.

Avec la plus grande sélection d'offres d'emploi en ligne
dans la plupart des secteurs d'activité, vous trouverez
certainement l'emploi parfait pour vous.

workopolis.com/quebec



WORKOPOLIS

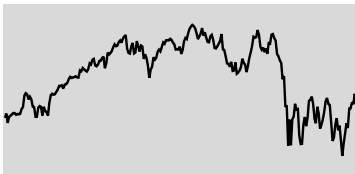
Moyenne du nombre d'offres d'emploi en ligne parues sur une période de six mois se terminant le 31 août 2011. Comparaison entre Workopolis et tous les principaux sites d'emploi payants. Sont exclus les sites d'annonces classées et les agrégateurs Web. Les statistiques sont fournies par WANTED Technologies (www.wantedtech.com). ©2011 Workopolis.

LA PRESSE AFFAIRES INVESTIR

LES BOURSES

ÉTATS-UNIS

S&P 500 > 12 mois



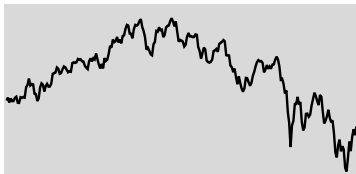
FERMETURE 1 200,86
VAR. 1J -1,94 %
52 SEM. HAUT 1 370,58 BAS 1 074,77

DANS LE MONDE

	FERMETURE	VAR. 1J (pts)	(%)
Brazil Bovespa (Brésil)	53 911,33	-1 119,12	-2,03
CAC 40 (France)	3 166,06	-51,83	-1,61
DAX (Allemagne)	5 859,43	-107,77	-1,81
DJ Euro Stoxx 50 (Europe)	2 257,58	-12,75	-0,56
FTSE 100 (Angleterre)	5 436,70	-29,66	-0,54
Hang Seng (Hong Kong)	18 873,99	372,20	2,01
Mexico Bolsa (Mexique)	34 125,70	-722,72	-2,07
FTSE MIB (Italie)	15 914,60	-375,05	-2,30
NIKKEI 225 (Japon)	8 879,60	131,64	1,50
S&P/ASX 200 (Australie)	4 275,40	69,80	1,66
Shanghai (Chine)	2 440,40	9,03	0,37
Swiss Market (Suisse)	5 723,41	-37,71	-0,65

CANADA

S&P/TSX TORONTO > 12 mois



FERMETURE 11 923,04
VAR. 1J -1,31 %
52 SEM. HAUT 14 329,49 BAS 10 848,19

PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
CALMENA ENERGY (CEZ)	10 191 000	0,26	-3,70
BOMBARDIER (BBD.B)	5 883 707	4,00	-1,23
MANULIFE FINAN. (MFC)	5 703 563	12,34	-4,64
DAYLIGHT ENE. (DAY)	4 954 384	9,76	0,10
YAMANA GOLD (YRI)	4 537 137	15,23	-1,04
CONNACHER OIL (CCL)	3 643 986	0,45	3,49
TALISMAN ENERGY (TLM)	3 473 878	13,29	-1,63
SUNCOR ENERGY (SU)	3 314 521	29,76	-3,03
SUN LIFE FINANCIA (SLF)	3 018 390	24,07	-9,00
LAKE SHORE GOLD (LSG)	2 958 379	1,46	-9,88
OSISKO MINING (OSK)	2 839 616	11,90	-4,03
CANADIAN NAT.RES (CNO)	2 706 662	31,96	-2,98
ENCANA (ECA)	2 619 860	20,27	-3,84
LUNDIN MINING (LUN)	2 560 096	4,11	-5,52
TECK RES./B (TCK.B)	2 303 531	35,29	-0,82
CATALYST PAPER (CTL)	2 204 953	0,08	0,00

TITRES GAGNANTS

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
PRIME RESTAU. (EAT)	136 667	6,74	38,97
IMVESCOR REST. (IRG)	45 746	0,69	38,00
AKELA PHARMA (AKL)	1 889	0,14	22,73
CYMAT TECHNO. (CYM)	13 000	0,06	20,00
CRYSTALLEX INTL (KRY)	883 932	0,19	15,63

EN \$

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (\$)
FAIRFAX FINAN. (FFH)	8 944	394,09	4,89
FORTRESS PAPER (FTP)	69 646	43,00	2,00
PRIME RESTAU. (EAT)	136 667	6,74	1,89
FINNING INTER. (FTT)	920 966	21,33	1,29
ALGOMA CENTRAL (ALC)	1 140	86,60	1,10

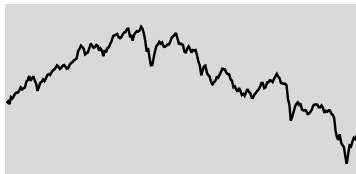
TITRES PERDANTS

EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
IMAGING DYN. (IDL)	399 100	0,02	-25,00
ARISE TECH. (APV)	596 700	0,02	-25,00
PACRIM INTL (PCW)	5 000	0,20	-23,08
CALL GENIE (GNE)	50 900	0,09	-22,73
COBRIZA METALS (CZA)	30 000	0,31	-22,50

EN \$

	VOLUME	FERM (\$)	VAR (\$)
INMET MINING (IMN)	226 536	50,00	-2,51
SUN LIFE FINANCIA (SLF)	3 018 390	24,07	-2,38
MACDONALD DETT. (MDA)	176 340	42,24	-2,26
OPEN TEXT (OTC)	196 974	52,95	-2,10
CANADIEN NAT. (CNR)	672 881	72,50	-1,58

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS > 12 mois



FERMETURE 1 541,49
VAR. 1J -1,03 %
52 SEM. HAUT 2 464,78 BAS 1 305,53

PLUS ACTIFS

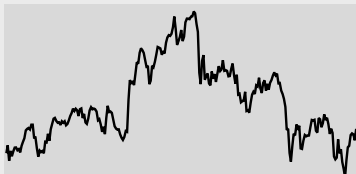
	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)
GEO MINERALS (GM)	13 516 746	0,16	29,17
SILVER QUEST (SQI)	10 609 587	1,11	27,59
PMI GOLD (PMV)	9 165 573	1,21	17,48
WESTERNZAGROS (WZR)	3 541 348	0,53	12,77
PINECREST ENE. (PRY)	3 380 816	2,28	10,68
RODINIA OIL (ROZ)	3 114 547	0,33	29,41
INTERENTAINMENT (INT)	3 066 187	0,50	19,28
ENABLENCE TECH. (ENA)	2 886 001	0,08	-11,11
ROBEX RESOURCES (RBX)	2 759 660	0,25	8,70
POYNT (PYN)	2 451 270	0,12	9,52

CONSULTEZ les cotes boursières en tout temps sur lapresseaffaires.com

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme

> 12 mois



86,38 \$US

Variation 1 JOUR -0,42 \$US

Variation 1 SEM. +1,14 %

Variation 1 AN +6,31 %

FONDS INDICIELS

	FERM.	1J (\$)	1J (%)	1AN (%)
S&P/TSX comp. (XIC)	18,76	-0,24	-1,26	-5,63
S&P/TSX 60 (XIU)	17,09	-0,23	-1,33	-6,41
S&P/TSX fin. (XFN)	21,27	-0,27	-1,25	-5,04
S&P/TSX éner. (XEG)	16,33	-0,35	-2,10	-10,81
S&P/TSX or (XGO)	24,59	-0,27	-1,09	-2,11
Oblig. c. terme (XSB)	29,23	0,05	0,17	-0,14
Oblig. l. terme (XBB)	30,88	0,21	0,68	1,81
S&P 500 (XSP)	13,77	-0,26	-1,85	2,08

CANADA LPA 100 (QUOTIDIEN)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

	FERM. (\$)	VARIATION 1 J (\$)	(%)	VOLUME (100)	VAR. CETTE ANNÉE (%)	52 SEM. HAUT	BAS	DIV. ANN.
SERVICES PUBLICS	1 961,86 pts		0,77		2,39			
Brookfield Renew. (BRC.U)	26,54	0,15	0,57	1 050	28,65	27,27	20,40	1,30
Canmarc (CMQ.U)	12,75	0,01	0,08	1 571	15,07	13,15	10,60	0,95
Valener (VNR)	14,80	-0,08	-0,54	415	-13,45	17,30	13,55	1,00
▼ Innergex (INE)	9,50	-0,10	-1,04	356	-4,33	10,72	8,65	0,58
SANTÉ	609,88 pts		0,48		25,01			
▲ Atrium Inno. (ATB)	13,00	0,22	1,72	722	-14,59	16,80	12,00	0,00
Valiant Pharma (VRX)	37,05	0,25	0,68	4 149	31,01	54,28	23,47	0,00
Paladin Labs (PLB)	37,45	-0,30	-0,79	68	14,00	45,60	27,50	0,00
▼ Theratechnologie (TH)	3,15	-0,06	-1,87	1 155	-42,41	6,15	2,86	0,00
TÉLÉCOMS	938,24 pts		0,44		11,19			
Telus (T)	54,61	0,43	0,79	7 624	20,07	55,04	44,05	2,20
Rogers (RCL.B)	36,45	0,23	0,64	6 477	5,35	41,64	33,29	1,42
BCE (BCE)	39,02	0,10	0,26	12 135	10,41	39,87	32,64	2,07
CONSUMMATION COURANTE	1 726,66 pts		0,09		3,13			
▲ Metro (MRU.A)	47,09	0,52	1,12	1 991	4,18	49,55	42,11	0,77
Loblaw (L)	37,91	0,23	0,61	1 223	-6,09	43,73	34,51	0,84
Jean Coutu (PJC.A)	12,26	0,07	0,57	2 931	27,31	12,72	8,90	0,24
Weston (George) (WN)	69,10	0,36	0,52	626	-9,65	78,03	63,80	1,44
Saputo (SAP)	42,02	0,12	0,29	1 657	6,16	49,05	35,80	0,76
Lassonde (LAS.A)	70,50	0,01	0,07	6	21,03	77,50	54,61	1,20
Shoppers Drug Mart (SC)	41,01	-0,19	-0,46	7 226	3,74	42,53	36,67	1,00
Molson Coors (TPX.B)	42,25	-0,25	-0,59	103	-16,25	51,75	40,17	1,23
Couche-Tard (ATD.B)	30,06	-0,29	-0,96	2 442	11,09	31,16	22,62	0,25
▼ Dollarama (DOL)	37,79	-0,42	-1,10	731	31,26	38,41	26,50	0,36
CONSUMMATION AUTRE	914,05 pts		-0,73		-16,52			
▲ Dorel (DII.B)	23,96	0,48	2,04	213	-30,55	36,06	21,46	0,58
▲ Airma (Aeroplan) (AIM)	11,19	0,18	1,63	5 666	-18,14	14,14	10,50	0,60
▲ Cogeco Câble (CCA)	49,15	0,58	1,19	1 482	19,82	49,90	37,54	0,80
Tim Hortons (THI)	49,75	0,22	0,44	3 418	21,05	51,23	37,55	0,68
Quebecor (QBR.B)	34,48	0,13	0,38	581	-8,35	39,62	26,52	0,20
Cogeco (CGO)	44,99	0,15	0,33	255	20,01	45,08	31,53	0,56
Uni-Select (UNS)	26,15	0,01	0,04	14	-3,51	29,50	25,10	0,48
Rona (RON)	9,49	0,00	0,00	1 644	-32,79	15,40	9,40	0,14
Yellow Média (YLO)	0,19	0,00	0,00	15 454	-96,94	6,46	0,13	0,00
BMTIC (GBT.A)	20,97	-0,03	-0,14	35	2,29	24,10	18,51	0,24
Shaw (SJR.B)	21,18	-0,08	-0,38	4 317	-0,80	23,50	19,10	0,92
Astral Media (ACM.A)	34,80	-0,20	-0,57	432	-17,14	42,80	31,00	0,75
Reitmans (RET.A)	14,20	-0,13	-0,91	336	-23,90	19,98	13,66	0,80
▼ Gildan (GIL)	26,92	-0,68	-2,46	2 982	-5,04	36,47	23,80	0,29
▼ Magna (MG)	37,01	-1,02	-2,68	5 063	-28,70	61,65	31,91	0,96
▼ TVA (TVA.B)	10,10	-0,35	-3,35	8	-31,25	14,98	9,02	0,00
▼ Transat (TRZ.B)	6,29	-0,31	-4,70	1 592	-66,54	19,97	5,56	0,00
▼ Le Château (CTU.A)	4,10	-0,35	-7,87	133	-64,35	13,16	2,89	0,32
FINANCE	1 544,38 pts		-1,19		-7,33			
Cominar (CUF.U)	21,32	0,10	0,47	520	2,35	23,00	20,00	1,44
Banque Nationale (NA)	70,10	0,06	0,09	4 093	2,31	81,98	63,80	2,84
Ind. Alliance (IAG)	32,23	-0,03	-0,09	1 545	-12,44	42,02	28,20	0,98
Banque CIBC (CM)	75,00	-0,14	-0,19	5 523	-4,25	85,56	67,32	3,60
Banque Royale (RY)	47,49	-0,21	-0,44	21 667	-9,23	61,53	44,38	2,16
Banque de Montréal (BMO)	58,29	-0,30	-0,51	9 619	1,41	63,94	55,02	2,80
Banque Scotia (BNS)	51,84	-0,40	-0,77	12 253	-9,21	61,28	49,01	2,08
Brookfield Asset (BAM.A)	27,12	-0,26	-0,95	5 175	-18,31	33,95	25,91	0,52
Banque TD (TD)	74,21	-0,73	-0,97	12 504	-0,05	86,82	68,55	2,72
▼ Financière Power (PWF)	26,43	-0,33	-1,23	3 713	-13,99	31,98	23,75	1,40
▼ Power Corporation (POW)	24,09	-0,33	-1,35	7 144	-12,94	29,50	20,90	1,16
▼ IGM Financial (IGM)	42,43	-0,77	-1,78	1 664	-2,37	51,10	41,05	2,15
▼ Banque Laurentienne (LB)	43,45	-0,96	-2,16	1 293	-9,59	55,87	38,62	1,68
▼ Great-West (GWO)	21,50	-0,55	-2,49	6 578	-18,56	27,85	19,32	1,23
▼ Financière Manuvie (MFC)	12,34	-0,60	-4,64	57 036	-28,05	19,29	10,91	0,52
▼ Sun Life (SLF)	24,07	-2,38	-9,00	30 184	-20,06	34,39	23,21	1,44
INDUSTRIELLES	1 201,34 pts		-1,25		-7,37			
▲ Ace Aviation (ACE.A)	10,79	0,37	3,55	16	-15,64	13,53	10,27	0,00
▲ Velan (VLN)	13,20	0,35	2,72	6	-1,49	16,80	12,80	0,32
▲ Stella-Jones (SJ)	40,67	1,07	2,70	89	22,17	42,74	24,75	0,52
▲ CAE (CAE)	10,03	0,17	1,72	7 874	-12,86	13,36	9,03	0,16
▲ Air Canada (ACB)	1,35	0,01	0,75	3 147	-60,87	4,09	1,18	0,00
Transcontinental (TCL.A)	11,37	0,08	0,71	372	-28,94	17,25	9,96	0,54
Quinc. Richelieu (RCH)	26,45	-0,25	-0,94	29	-13,45	31,75	24,35	0,44
▼ Bombardier (BBD.B)	4,00	-0,05	-1,23	58 837	-20,14	7,29	3,42	0,10
▼ Chorus Aviation (CHR.B)	3,64	-0,06	-1,62	2 147	-30,00	5,89	3,11	0,60
▼ Canadian Pacific (CP)	53,44	-0,96	-1,76	5 475	-17,30	69,48	46,01	1,20
▼ Canadian National (CNR)	72,50	-1,58	-2,13	6 729	9,27	78,08	63,53	1,30
▼ Transforce (TFI)	11,00	-0,27	-2,40	1 615	-12,42	16,00	9,76	0,46
▼ SNC-Lavalin (SNC)	45,62	-1,42	-3,02	1 607	-23,67	63,23	38,51	0,84
▼ GLV (GLV.A)	4,30	-0,15	-3,37	29	-43,20	8,65	3,57	0,00
▼ Genivar (GNV)	23,19	-0,81	-3,38	1 056	-23,79	34,55	19,83	1,50
ÉNERGIE	2 657,51 pts		-1,39		-15,37			
▲ Transcanada (TRP)	42,88	0,71	1,68	12 977	12,87	43,72	35,49	1,68
▲ Enbridge (ENB)	34,35	0,39	1,15	16 616	22,09	34,52	27,05	0,98
Husky Energy (HSE)	24,63	0,22	0,90	10 482	-7,23	30,58	20,63	1,20
Enovus (CVE)	35,55	0,14	0,40	21 155	6,82	38,98	28,31	0,80
Imperial Oil (IMO)	40,50	-0,05	-0,12	4 727	-0,20	54,00	34,15	0,44
▼ Talisman Energy (TLM)	13,29	-0,22	-1,63	34 739	-39,92	24,82	11,34	0,12
▼ Canadian Oil Sands (COS)	22,25	-0,59	-2,58	14 506	-15,88	33,98	18,17	1,20
▼ Can Natural Res. (CNQ)	31,96	-0,98	-2,98	27 067	-27,94	50,50	27,27	0,34
▼ Suncor Energy (SU)	29,76	-0,93	-3,03	33 145	-22,26	47,27	23,95	0,40
▼ Cameco (CCO)	20,80	-0,68	-3,17	8 173	-48,39	44,28	17,61	0,40
▼ Encana (ECA)	20,27	-0,81	-3,84	26 199	-30,32	34,25	18,71	0,78
▼ Nexen (NXY)	16,40	-0,68	-3,98	11 833	-28,07	27,11	14,75	0,20
MATÉRIAUX	3 466,42 pts		-2,09		-15,48			
▲ Tembec (TMB)	2,77	0,13	4,92	391	-35,28	6,40	1,93	0,00
▲ Cascades (CAS)	4,37	0,15	3,55	1 952	-34,78	7,75	3,51	0,10
Canam (CAM)	3,60	0,00	0,00	117	-50,48	8,85	3,45	0,00
Domtar (UFS)	76,81	-0,68	-0,88	542	1,48	102,31	63,88	1,34
Barrick (ABX)	48,28	-0,48	-0,98	11 413	-9,11	55,99	42,06	0,46
▼ Iamgold (IMG)	20,74	-0,21	-1,00	6 535	16,85	23,67	16,37	0,19
▼ Kinross (K)	14,64	-0,18	-1,21	15 962	-22,58	19,77	13,53	0,12
▼ Agrium (AGU)	75,41	-1,14	-1,49	6 333	-17,58	98,02	63,93	0,10
▼ Goldcorp (G)	48,09	-0,75	-1,54	12 732	4,82	55,93	38,99	0,41
▼ Semafo (SMF)	7,95	-0,14	-1,73	4 573	-26,05	14,44	6,54	0,00
▼ Potash (POT)	50,18	-1,13	-2,20	20 524	-2,53	63,19	41,99	0,28
▼ Agnico-Eagle (AEM)	58,48	-1,36	-2,27	8 020	-23,66	88,52	53,05	0,63
▼ Teck Res. (TCK.B)	35,29	-1,40	-3,82	23 035	-42,89	64,62	27,39	0,60
▼ Osisko (OSK)	11,90	-0,50	-4,03	28 396	-18,04	16,39	11,68	0,00
▼ Ivanhoe (IVN)	17,15	-1,28	-6,95	11 898	-25,43	28,98	12,85	0,00
TECHNOLOGIES	132,37 pts		-4,32		-42,52			
▼ CGI (GIB.A)	19,69	-0,29	-1,45	6 265	14,48	24,30	15,33	0,00
▼ Exfo (EXF)	5,52	-0,13	-2,30	221	-21,92	12,84	5,45	0,00
▼ Research in Motion (RIM)	22,90	-1,36	-5,61	18 347	-60,56	69,30	20,50	0,00

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

LES PETITES ANNONCES

CVENDU.ca

HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI

17H, LA VIEILLE DE LA PARUTION

LUNDI

17H, LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES

48H, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS

514-285-6911

1 800 361-7453

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

PAR TÉLÉPHONE 514-987-8363

SANS FRAIS 1 866 987-8363

PAR TÉLÉC. 514-848-6287

ADRESSE POSTALE

Les Petites annonces,
7 rue Saint-Jacques,
Montréal (Québec) H2Y 1K9

AU COMPTOIR

Lundi - jeudi - vendredi, de 9 h à 12 h - 13 h à 17 h.

petitesannonces@lapresse.ca

À VENDRE

Immobilier (couleur) 099

Visites libres 100

Île de Montréal 101

Centre-ville 102

Vieux-Montréal 103

Maisons de prestige 104

Laval Rive-Nord 105

Rive-Sud 106

Banlieue Ouest 107

Banlieue Est 108

Laurentides, Lanaudière 109

Propriétés demandées 110

Extérieur de Montréal 111

Bord de l'eau 112

Extérieur du Québec 113

Condominiums, copropriétés 115

Maisons de campagne, domaines 116

Chalets 117

Maisons mobiles 118

Propriétés demandées 120

Fermes, terres 121

Terrains résidentiels 122

Hypothèques, prêts résidentiels 123

À LOUER

Île de Montréal 131

Centre-ville 132

Vieux-Montréal 133

Laval, Rive-Nord 135

Rive-Sud 136

MARCHANDISES & SERVICES

Audiovisuel 203

Instruments de musique 205

Meubles, électroménagers 206

Équipements, articles maison 207

Chauffage, climatisation 209

Vêtements, fourrure 210

Collections 211

Antiquités, œuvres d'art, bijoux 212

Livres 214

Informatique 217

Animaux 220

Perdu 221

Trouvé 222

Bureau, téléphonie 228

Imprimerie 229

Machinerie, outils 231

Équipements commerciaux 232

Construction, rénovation, décoration 233

Marchandises diverses 235

Encans 237

Vente de garage, de charité 238

Marché aux puces 240

Santé, croissance personnelle 245

Entretien 250

Cours, formation 255

Paysagistes, déneigement 256

Transport, déménagement 257

Gardiennes, gardiennage 259

Professionnel 260

Traitement de textes, rédaction et traduction 264

Services divers 268

Soins, massothérapie, produits naturels 270

OFFRES D'EMPLOI

Programmes de formation 303

Postes cadres et professionnels 304

Santé, services communautaires 306

Éducation, enseignement 307

Gardiennes, artistes 308

Bureaux 310

Informatique 313

Assurance 316

Secteur automobile 317

Vente, commerce 319

Immobilier 320

Transport, camionnage 321

Hôtellerie, restauration, alimentation 322

Imprimerie, infographie 324

Technique, métiers, sous-traitance 325

Construction 326

Coiffure, esthétique 327

Industrie du vêtement 328

Industriel, manufacturier 329

Entretien, sécurité, conciergerie 331

Services domestiques 334

Musiciens, artistes 337

Mannequins, modèles 339

Emplois divers 340

Emplois demandés 343

Méthodes de recherche d'emplois 348

Bénévolat 349

SERVICES PERSONNELS

Souhaits, événements 401

Avis de recherche 402

Compagnes, compagnons 403

Lignes de rencontres 406

Astrologie, occultisme 410

Billets de sport / spectacles 419

Activités sociales 420

Escortes, rencontres 440

Studios de massage 445

Divers 450

VÉHICULES AUTOMOBILES

Automobiles 502

Véhicules 6000\$ et moins 503

Camions, 4 x 4, fourgonnettes 504

Autos, camions antiques et de collection 506

Ferraille 510

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air 605

Motocyclistes 655

Bateaux, sports nautiques 658

Motoneiges, véhicules tout terrain 661

Véhicules récréatifs 667

Remorques 668

AFFAIRES

Occasions d'affaires 710

Franchises 714

Financement 715

Services spécialisés 716

Comptabilité, impôt 725

Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi

AVIS

Avis légaux 801

Avis divers, communiqués 805

Avis de dissolution, changements de nom 850

Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

Décès, Anniversaires, In Memoriam, Remerciements, Prières

À VENDRE

À LOUER

IMMOBILIER

101 ÎLE DE MONTRÉAL

VILLERAY, rue Cartier, bungalow 7 pièces, sous-sol fini. Marc Casella, Royal LePage 514-725-7885

106 RIVE-SUD

ST-LAMBERT
Prix sous évaluateur agréé
180 Ave de Bolton
Visite libre 23 oct. 14-17h
Face au "Country Club" bung. 3 ch. avec garage, rénovation à 100%. Duproprio.com: 252001
Eric Marleau 514-246-2517

113 EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

WESTPALM, condo, 1^{er}, 55 ans, 2 ch., 2 b/s, meublé, vue canal. Pêche. 65 000\$ 514-828-1641

122 TERRAINS RÉSIDENTIELS

MIRABEL St-Colomban, 31 terrains, lac, 450-973-4926. Faites une offre! www.clique-et-trouve.com

131 ÎLE DE MONTRÉAL

7801 BOUL. ST-LAURENT, face parc Jarry, 2 1/2 à louer, prêt. 514-969-2950

AHUNTSIC 2 MOIS GRATUITS
Durée limitée, 10 500 \$/cadavre, a/c, pisc. 3/4, 4/4, 514-335-3377

AHUNTSIC, 3/4, demi s/sol, triplex, 2 b/s, 514-888-9014 ou 514-892-0709

AHUNTSIC, 5/4, H3L 2P9, près métro, 2e, a/c, éclairé et propre, 2 ch., entrées lav/séc., non chauffé, 8655, 514-971-7133

AHUNTSIC, 5/4, haut duplex, 2 ch., s/manger, tout réno, non fumeur, idéal pers. seule ou couple calme, non chauffé. 8905 pas d'animaux. 514-388-6498

AHUNTSIC, 7/4 rdc + s/sol, 4 ch., pl. bois, cour, stat. 1300 \$, non fumeur. Nov. 514-383-3641

AHUNTSIC, 7/4, triplex, 2 étages, salle de jeu, gar. double, cour avant/arrière, très luxueux, tout bourgeois, poêle, 1500 \$, 514-858-9014 ou 514-892-0709

AHUNTSIC, haut triplex 3/4, ch. fermée, les entrées, 2 b/s, comm., libre, 570 \$, 514-942-4110

AHUNTSIC sur le parc, beau 6/4, 1000 pc, 3 ch., rénové, frais peint, 5 électros, déneigement, 2 stat., terrasse. 514-383-6261

ANJOU, 5/4, réno, chauffé, éclairé, stat. Sécuritaire. Libre 514-808-8173 ou 514-355-0106

ANJOU, bas duplex 5/4 + s/sol, 4 càc, 2 sdb, a/c, bois franc, gar., patio, cour, pisc., réf., 1er janv., 1390 \$, 514-353-3551

ANJOU, grands 5/4 avec s/sol, de duplex, r-de-ch, (gar, stat), 2e, près Galeries, pas animaux, non fumeur. Libre 514-688-7400

C.D.N., 3/4, face parc Kent, chauffé, poêle-frigo, 514-739-8171 / 514-543-9096

C.D.N. - FAUT VOIR !
4/4, 5/4, non chauffés
Près tous services, parcs, hôpitaux, métro, écoles, UdeM/VHC 514-739-5652

CÔTE-ST-LUC, 3/4, 4/4 chauffés, eau chaude, rénovés. Près tous services. 514-973-3218

HO-MA, 4/4, r-de-ch, tout réno, entrée lav/séc., calme, près services, libre, 514-758-8868

LACHINE, 3/4, 4/4, près tous services, tout rénové, chauffé, eau chaude, 514-733-4112

LACHINE, grands 4/4 et 5/4, les entrées, cour et stationnement, libres. 514-918-1467

LASALLE, 5/4 libre, haut 2plex, rue Behrens, 2 balcons, 3 ch., grande cuisine, 514-898-8586, jmdemagistris@yahoo.ca 8585

LASALLE, aubaine, 4/4, propre, rénové, chauffé, libre imm. ou plus tard. 514-364-3113

LASALLE, grand 5/4, bas duplex, non chauffé, entrée lav/séc. Nov. 995 \$ 514-264-3413

LASALLE, grand 5/4, haut duplex, tout réno, pl. bois franc, 2 balcons, près bord de l'eau, 1er déc., 900 \$, 514-365-8916

MERCIER, métro H-Beau-grand, 4/4, s/sol, 60 \$ non chauffé, électros. 514-475-5097

MÉTRO FRONTENAC, 5/4, 2^e duplex, 650\$, libre et novembre, réf. nec., 514-573-7534

MÉTRO H-Beau-grand, rue des Ormeaux/Anjou, luxueux 7/4, garage, face parc. Libre, 1500 \$, 514-264-6881 ou 450-461-0107

MÉTRO Laurier, 4725 Berri, 4/4, 5/4, s/sol, 60 \$ non chauffé, électros. 514-475-5097

MÉTRO Vau et St-Michel, 3plex 4/4 réno éclairé repoint, balcons idéal couple 514-728-5790

MTL-NORD, grand 4/4 rénové, ensol, calme, entrée lav/séc, près 4^e métro 514-808-8173

N.D.G., 4/4, métro Vendôme, très propre, calme, entrée lav/séc, près CUSM 7305 514-953-6240

N.D.G., 6/4, pl. bois franc, chauffé, eau chaude inclus, balcon, libre, 1100\$, 514-486-0664

N.D.G., près métro Villa-Maria, très grand, réno, bois franc, frigo, poêle, gar. libre, 3 1/2 @ 615\$, 4 1/2 @ 735\$, chauffage élect. 514-488-0175 message

131 ÎLE DE MONTRÉAL

N.D.G., spacieux 4/4 et 5/4, 855 \$ - 1040 \$, tout inclus, pl. bois, balcon, plafonds hauts, ensolonné, tranquille, poss. gar. vue sur parc. 514-486-4875

N-ROSEMONT, studio meublé, bas 3plex de luxe chauffé, a/c, câble, réf. sérieuses 520 \$, non fumeur, 514-251-0545

OUTREMONT, 1160 Laurier O. 6 grandes pces, face Église St-Viateur, 1500 pi car. Peut servir de bureau. 1500\$, 514-770-1160

OUTREMONT, 7 1/2 superbe haut de duplex, entièrement rénové, près U de M, HEC, collèges, hôp., métro, 5 électros, foyer, cachet, lumineux, paisible, balcon. Très belle rue. 1er déc., 1900 \$, 514-344-1992

OUTREMONT ADJ., rue Deacon, super 3/4 et 4/4 chauffés, rénos, pl. bois, ensol., bloc bien entretenu, près tous services, UdeM, 514-806-8758

OUTREMONT, Laurier/Côte Ste-Catherine, 7 1/2 1800 pc, chauffé, eau chaude, cour, garage, 2400 \$, 514-518-3300

PLATEAU 1 1/2 - 2 1/2

495 \$ + 514-272-2901
www.studioalouer.com

PLATEAU, 2 1/2, rdc, électros, pl. bois franc, 1 ch., métro Mt-Royal/Laurier, 514-249-9247

PLATEAU, 5516 St-Denis/Carmel, 7 pces, 3 ch. grande s/bain réno, s/lavage/lav.-vaiss. incl., mur briques, pl. bois, stat., près métro, 1450\$ non chauffé, libre 15 nov. 514-249-9247

PLATEAU, Fabre/Marie-Anne, 5/4, 2e, 3 ch., tout rénové. Libre. 1275 \$, 514-793-1130

POINTE ST-CHARLES, 6/4, 3e, frais peint, 4 ch. fermées, entrées lav/séc., 975 \$ non chauffé. Libre 514-226-1436

ROSEMONT, 17e AV. 3/4, les entrées, pces doubles, idéal pers. seule, 540\$, 514-723-1331

ROSEMONT, 3/4, 44e av., semi s/sol, libre immédiatement. 514-333-4660 laissez message.

ROSEMONT, 3/4, 675\$, 7 1/2 chauffé, balcon, 4 ch. bois, 850\$, foyer, neuf stat. 514-862-8837

ROSEMONT, 3/4, chauffé, eau chaude, fournil, tranquille, Masson/Laurier 514-656-4288

ROSEMONT, 5/4, 2e étage, entrées lav/séc., très propre, Marc Casella Royal LePage 514-725-7885

ROSEMONT (Angus), 5/4, 2e, ménage fait, pl. bois neuf. Libre 514-326-1101 ou 514-895-2329

ROSEMONT, condo neuf, 3/4 à 2 pas métro Rosemont et rue Laurier, vue sur montagne, 5 électros, terr. 900\$ 514-717-7440

SNOWDON, haut duplex 6/4 chauffé, eau chaude, cuisinière, réfrigérateur inclus. Rue Ponsard Libre. Près 2 métros et écoles. 1100\$, 514-487-1429

ST-LAURENT, condo neuf 4/4, près station de train Bois-Franc, éclairé, mezz., salle d'exercice avec vue, gar. int., a/c, 1250\$ janvier. 514-889-5573

ST-LAURENT ville, 3/4 4/4, 1 mois gratuit, occ. imm., béton, chauffé, électros, piscine ext., frais peint, près autoroute 15. 514-364-4872

ST-LÉONARD, 4/4, 5/4 type condo, béton, entrées lav/séc., stat., non chauffé, 514-257-9239.

ST-LÉONARD, 8274 Place Ponceville, haut duplex 3/4, 1 ch. fermée, 600 \$, 514-409-5656

TÉTREAUVILLE, H-Beau-grand, 5/4, haut 2plex spacieux, terr., 850\$, réf., 514-615-0904

VILLERAY, près métro Jarry, très beau 3/4 rénové, bois franc, entrées lav/séc., stat. incl., libre, 650\$, 4/4 850\$, 514-728-8218, 514-270-7682

V. ST-LAURENT, 4/4, 2e, stat., propre, entrées lav/séc./lav.-vaiss., bois franc, 700\$, près autor. 13 et 40, 514-335-1532

132 CENTRE-VILLE

PLATEAU, beau 5/4, 2306 Sherbrooke E. face au parc Baldwin, 5 électros, eau chaude fournie, chauff. élect. cachet, 1250\$, 514-332-1013.

133 VIEUX-MONTRÉAL

PENTHOUSE Le Caillière, 1450^e car., rue St-Pierre, 2 ch., cheminée, mur briques, puit lumière, portier, meublé ou non 514-247-8546

135 LAVAL RIVE-NORD

MASOUCHE, superbe condo très grand 4/4, jamais habité, 450 du Louvre, ascenseur, stat. int., foyer, s/d'eau, balcon 215 pc, près lac. A voir! Oct. 1200\$. 514-234-1106

ST-VINCENT-DE-PAUL, RDC, grand 5/4 + bur., stat. et garage Chauffé, à l'eau. 514-916-7649

136 RIVE-SUD

LONGUEUIL, 1er, beau, grand condo, 4/4, éclairé, tranquille, près train banlieue St-Lambert, stat., meublé ou non, loué 6/12 mois, 514-299-0923.

LONGUEUIL, 5/4, 1^{er} étage, triplex rénové, stat. déneigé, non chauffé, 750\$ 514-966

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

BELAND, Laurence (née Lambert)
Montréal

COUTU, Mariette (née Massicotte)
Montréal

DE LA SABLONNIÈRE, Jean-Noël
Montréal

L'ÉCUYER, Anna S.S.A.

SPRINGHETTI, Marco

necrologie.cyberpresse.ca



COUTU, Mariette (née Massicotte)
1920 - 2011

À Montréal, le 14 octobre 2011 est décédée notre mère Mariette Coutu née Massicotte, à l'âge de 91 ans. Son décès survient quelques mois après celui de notre père Guy Coutu. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie (Pierre Cyr), Suzanne (Jacques Fournier), Pierre (Monique Deschamps), ses petits-enfants, Véronique, Geneviève (Jean-François), Isabelle (Benoît), François, Catherine et Laurent ainsi que ses belles-soeurs Cécile Coutu, Colette Massicotte, son beau-frère Francis Rosconi de même que ses neveux, nièces, parents et amis.

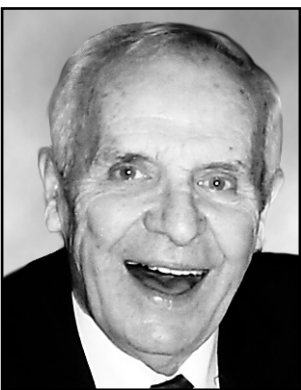
Nous tenons à remercier tout le personnel du 3e est de CHSLD Vigi Mont-Royal pour leur bienveillance et les soins exceptionnels prodigués à notre mère cruellement éprouvée par la maladie de Parkinson.

La famille vous accueillera au complexe funéraire Urgel Bourgie
1255 Beaumont, Ville Mont-Royal

URGEL BOURGIE
514-735-2025

Consultez le registre à sa mémoire
www.urgelbourgjie.com

Le mardi 18 octobre 2011 de 19 h à 22 h ainsi que le mercredi 19 octobre dès 9 h. Suivront les funérailles à 11 h en l'église St-Viateur d'Outremont située au 1175 rue Laurier ouest, Outremont. Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don à "La Banque de Cerveaux" de l'Institut Douglas, centre de recherche de pointe des maladies dégénératives cérébrales dont la maladie de Parkinson, 514-761-6131, poste 2939



DE LA SABLONNIÈRE, Jean-Noël
1923 - 2011

À Montréal, le vendredi 14 octobre 2011, est décédé, à l'âge de 87 ans, Jean-Noël De La Sablonnière, époux de Madeleine Lapierre. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Nicole, Jacques, Claude, Monique, Francine, André et Manon, ses quatorze petits-enfants, ses vingt arrière-petits-enfants, son frère Gaston, sa soeur Lucille, neveux, nièces ainsi qu'autres parents et amis.

La famille vous accueillera au complexe funéraire

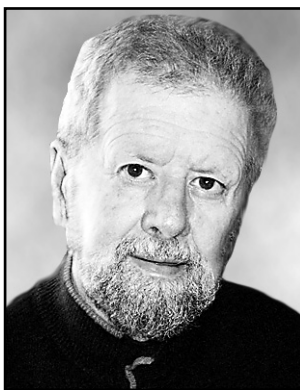
MAGNUS POIRIER®

Complexe Laval
222, boul. des Laurentides, Laval
T: 514 727-2847

www.magnuspoirier.com
le mercredi 19 octobre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lendemain dès 9 h.

Les funérailles seront célébrées le jeudi 20 octobre 2011, à 11 h en l'église St-Claude (80, rue Meunier Ouest, Laval).

Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation Marcel De La Sablonnière seraient appréciés.



SPRINGHETTI, Marco
1939 - 2011

Les membres de la famille Springhetti vous annoncent avec tristesse le décès de Marco Springhetti, survenu à Laval, le 15 octobre 2011 à l'âge de 72 ans.

Il laisse dans le deuil sa femme Lina, ses enfants : Alain, Chantal (Luc Beaulieu) et Katia (Nicolas Clavet), ses petits-enfants : Luca, Sara, Alexandre et Maxime, ses frères et soeurs feu Sandrino (feu Lucia Anzelini), Lucia (Adriano Visintin), feu Mario (Albina Hueber), Anna (feu Emilio Visintin), Alberto (Enza Carlino), Camillo (Bruna Battocletti) ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille accueillera parents et amis le mercredi 19 octobre 2011 entre 17 h 30 et 19 h 30 au Complexe Alfred Dallaire Memoria, 2159, boul. Saint-Martin Est, Laval

Alfred Dallaire

MEMORIA

514 277.7778

www.memoria.ca

Une courte cérémonie religieuse suivra sur place.

Prière de ne pas envoyer de fleurs. Vous pouvez faire un don à la Société du Parkinson du Canada ou à la fondation de l'hôpital Cité de la Santé de Laval.

Le deuil : en parler pour mieux le vivre

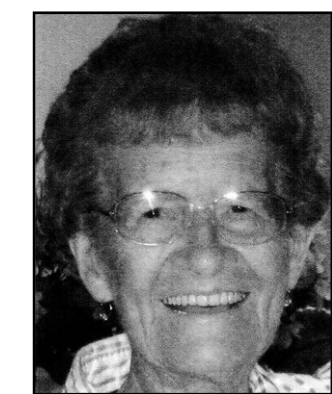
LIGNE D'ÉCOUTE,
D'INFORMATION
ET DE RÉFÉRENCES
SUR LE DEUIL



I 888 LE DEUIL

maison
Monbourquette

infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com



BÊLAND, Laurence (née Lambert)
1924 - 2011

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons le décès de Mme Laurence Bêland, survenu à Montréal, le 14 octobre 2011, à l'âge de 87 ans.

Épouse de feu Gérard Bêland, elle laisse dans le deuil ses huit enfants: Claudette, Jocelyne (Gilles Jasmin), Pauline (Pierre Bellavance), Yvon (Berthe Blanchard), Hélène (Daniel Brient), Jacques, Jean, Sylvain (Élaine Lockhead), ses petits-enfants: Alain, Vincent, Martin, Alexandre, Francis, Chantal, Maude et Véronique, ses arrière-petits-enfants, sa soeur Adrienne Lambert, ses belles-soeurs: Angèle et Thérèse ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra vos condoléances le 20 octobre à partir de 10 h en l'Église Saint-Joseph (Rivière-des-Prairies) 10050, boul. Gouin Est, Montréal (RDP.) Les funérailles suivront à 11 h.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société Alzheimer.

Direction

MAGNUS POIRIER®
T: 514 727-2847
www.magnuspoirier.com

LE DON
IN MEMORIAM

Société de recherche
sur le cancer

1 866 343-2262
www.RechercheCancer.ca



MERCI au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues. Pascal F.

REMERCIEMENTS à la Vierge du Mont Carmel pour faveurs obtenues. T.B.



MÈRE TERESA

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa. C'est incroyable mais vrai. C. P.

L'ÉCUYER, Anna, S.S.A.
(Soeur Marie-Philippe S.S.A.)
1921 - 2011

À la Maison mère des Soeurs de Sainte-Anne, le 14 octobre 2011 à l'âge de 90 ans, est décédée Sr Anna L'Écuyer, S.S.A. Originaire de Napierville.

Elle était la fille de feu Arthur L'Écuyer et de feu Ida Ménard. Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, ses soeurs: Thérèse (Pépin) et Gisèle, ses frères: Alexandre et Philippe et plusieurs



YVES LÉGARÉ
Complexes funéraires

DIRECTION

www.yveslegare.com 514 595-1500

neveux et nièces.

Elle sera exposée à la Maison mère des Soeurs de Sainte-Anne, 745, avenue Esther-Blondin (coin 18e avenue et Provost, Lachine) le 19 octobre à 9 h. Les funérailles auront lieu en la chapelle le même jour à 13 h 30. Prière de ne pas envoyer de fleurs.

Votre don pourrait
faire la différence!



Cette année, **21 700** Canadiens seront atteints d'un **cancer du poumon...**
2 800 d'entre eux y survivront!



L'ASSOCIATION PULMONAIRE^{MD}
Québec

1 800 295-8111
www.pq.poumon.ca

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES
SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC

Conformément au 2^e alinéa de l'article 2 de la *Loi sur les sociétés de transport en commun* (L.R.Q., c. 30.01), avis est donné par la présente que l'adresse du siège de la Société de transport de Montréal est la suivante :

Société de transport de Montréal, 800, rue de La Gauchetière Ouest, rez-de-chaussée, bureau 1170, Montréal (Québec) H5A 1J6

Christian Portelance
Secrétaire général adjoint



Votre Presse,
sur votre ordinateur.

Faites-en l'essai dès aujourd'hui :
LaPresseSurMonOrdi.ca

2 SEMAINES
D'ESSAI
GRATUIT



LA PRESSE

ASTROLOGIE DU JOUR



BÉLIER

DU 21 MARS AU 19 AVRIL

Tout le monde ne peut pas toujours être d'accord, et l'opposition Lune-Pluton dans l'axe Cancer-Capricorne risque de vous le démontrer. L'inflexibilité d'une autre personne face aux changements proposés risque de vous impatienter. Vous obtiendrez davantage de coopération en démontrant que vous êtes capable d'envisager un léger compromis plutôt qu'en vous campant sur vos positions.



TAUREAU

DU 20 AVRIL AU 20 MAI

En face de Jupiter en Taureau, la conjonction Mercure-Vénus en Scorpion vous propose un mardi de surprises et de découvertes. Tout ce qui constitue une nouveauté ou un changement dans vos habitudes semble parfaitement bien indiqué. Il est également possible de sympathiser avec des individus qui sortent de l'ordinaire ou de participer à un projet se démarquant par son caractère original.



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

La reconnaissance d'une faiblesse constitue le premier pas afin de la transformer en force et le bien-être le plus épanouissant parvient en s'investissant pleinement dans la poursuite d'une bonne résolution. Des personnes qui ont déjà surmonté les épreuves auxquelles vous faites face sont les mieux placées pour vous aider. Écoutez le récit de leur expérience et mettez leurs suggestions en application.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Bien aspectée par Mercure et Vénus en Scorpion, la Lune en Cancer pourrait vous faire ressentir une fébrilité croissante. Un conflit semble prêt à être réglé; vous devrez peut-être accepter de faire un petit compromis, mais réaliserez que les avantages en surpassent les inconvénients. C'est peut-être le temps de vous accorder un petit plaisir longtemps convoité. Après tout, une fois n'est pas coutume.



LION

DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

La présence de Mars sur le second décan de votre Signe est de bon augure pour tout ce qui a trait à la persévérance, aux sports et aux activités physiques. L'influence de la planète rouge peut également vous aider à vous affirmer davantage en tenant tête à ceux qui anticipent sur votre tolérance et qui tentent de vous imposer leur volonté. Actuellement c'est à vous de diriger les autres et non l'inverse.



VIERGE

DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

C'est le temps de faire votre promotion. Vous accéderez plus aisément au but convoité si vous êtes capable de vous vendre. Il ne s'agit pas de verser dans la vantardise, mais de faire état de vos aptitudes, de vos accomplissements passés et des défis que vous êtes en mesure de relever. Grâce à la complicité de Jupiter en Taureau, vous pourriez recevoir un appui de taille qui vous donnera un bon coup de pouce.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

En raison de l'arrivée de la Lune en Cancer, angulaire à la Balance, il est probable qu'une solution soit porteuse d'un autre problème, ou qu'il faille renoncer à une chose désirée afin de pouvoir accéder à une autre convoitée. Vous prendrez la meilleure décision si vous prenez le temps d'évaluer le pour et le contre. Accordez-vous quelques jours pour effectuer un choix important.



SCORPION

DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE

Un sujet longtemps controversé a-t-il toujours besoin d'être banni de la conversation? Il est généralement plus agréable de pouvoir discuter librement sans devoir éviter certains propos par crainte de semer la zizanie. La Lune en Cancer, au trigone de la conjonction Mercure-Vénus en Scorpion, peut amener un climat d'ouverture propice à la démystification de certaines vieilles perceptions.



SAGITTAIRE

DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

La plupart des gens n'ont pas une détermination aussi inébranlable que celle du Sagittaire. D'autres ont besoin de faire plusieurs tentatives là où vous réussissez d'emblée. Encouragez-les à continuer et gardez confiance en eux, mais n'intervenez pas excessivement. Personne ne peut apprendre à être autonome tant que d'autres prennent les responsabilités à leur place.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER

Étant donné que la Lune en Cancer fait face à Pluton en Capricorne, vous devriez connaître un mardi qui n'aura rien d'ordinaire, ni de banal. Mettez tous les atouts de votre côté en créant un contexte à l'intérieur duquel vous vous sentez confortable. Tant que vous ne commettez pas d'imprudence, pourquoi ne pas tenter votre chance?



VERSEAU

DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Qui veut du feu doit souffrir la fumée. L'influence de Mars en Lion, face au Verseau, vous donne la volonté d'apporter de grandes transformations à un contexte donné, mais l'opposition de Mercure-Vénus avec Jupiter dans l'axe Scorpion-Taureau risque de vous confronter à certaines contraintes. Ce que vous désirez n'est pas impossible, mais vous devrez probablement consentir à un compromis.



POISSONS

DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS

Bien aspectée par Mercure-Vénus en Scorpion, la Lune en Cancer peut vous offrir une surprise sur le plan affectif ou relationnel. Outre, ce sont vos talents artistiques qui s'en trouveront épanouis. C'est peut-être le temps d'entreprendre un projet de décoration intérieure. Vous êtes capable de marier le confort à l'esthétique et d'épater vos visiteurs. Rendez-vous mémorable en perspective!

